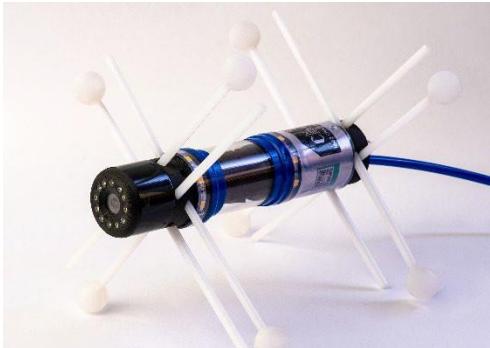




CLOSED CIRCUIT Internal Evaluation System

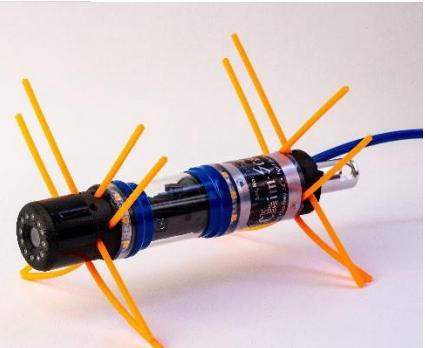
Product Manual



J3D SHOWN WITH W/ WHITE STABILIZERS FOR LARGER FLUES



J3D W/ WITH WHEELS FOR ROLLING THROUGH THE THIMBLE



J3D INCLUDES BUILT-IN ORANGE STABILIZERS FOR SMALL FLUES



211 CONTROLLER WITH BATTERY PACK AND OPTIONAL KEYBOARD



100 CONTROLLER WITH BATTERY PACK AND OPTIONAL KEYBOARD



ENVIRO CAMERA WITH GOOSENECK (ABOVE) AND ENVIRO IN CHEESEBIT



LIGHTHOUSE TILT SHOWN WITH WHITE STABILIZERS

Estoban Corporation

Copyright 2021 Estoban Corporation - No copies, in part or in whole, including but not limited to, hard copy, print, photocopy or any electronic media, may be made or used without express written permission of Estoban

Corporation.
SCPMN7.23

Tabla de Contenidos

Description	Pag No.
Términos y Condiciones, Garantía, Precauciones y Reparaciones y Mejoras	2-5
Tecnología, Usos de las Cámaras Chim-Scan®, Escaneo en Video/Interpretación y Los Cinco Principios de un Escaneo Adecuado	6-8
Convertirse en un Técnico Capacitado por el Fabricante de Chim-Scan®	9-11
Patrones de Escaneo en Interiores	12
Mejores Ángulos de Vista y Ángulos de Imágenes	13-15
Uso del Monitor/Controlador	16-20
Opciones de la Cámara	21
Cámara Chim-Scan® Enviro	22
Cámara Lighthouse™ Tilt	23
Especificaciones de las Cámaras Lighthouse™ y J3D	24
Reemplazo de la Cobertura del Lente de la Cámara Lighthouse™ o J3D	25
Cámara J3D	26-27
Como Cuidar Su Sistema Chim-Scan®	28
Paquete de Batería y Carga	29
Teclado	30-33
Como operar la Grabadora SD	33
Captura, Vista Previa y Borrado de Imágenes	34-38
Navegación de la Grabadora: Fecha y Hora, Imágenes, Grabar, Repetición y Ajustes del Sistema	38-42
Transferir fotos a un iPad a través de un Adaptador SD	43-44
Accesorios y Piezas de Reemplazo	45-49
Diagnóstico de Problemas	50-51
Mejoras y Reparaciones	52-57
Alquiler de Chim-Scan®	58
Formulario de Autorización de Tarjeta de Crédito	59

Estoban Corporation

Fabricante de Equipos de Vista Especializada

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA

Todos los productos incluyen solamente una garantía del fabricante:

- Todas las devoluciones tienen que hacerse en un período de siete (7) días y tienen que estar acompañadas de un recibo de venta y un número de autorización de devolución (R.A. #) emitido por la Estoban Corporation. Estoban se reserva el derecho, según su discreción, de prorratear un reembolso en vez de reparaciones o reemplazo.

Todas las devoluciones incluyen una tarifa de reposición del quince (15)% sobre las unidades nuevas:

- La mercancía para reembolso o reemplazo tiene que estar en el empaque original que contenga los números de serial y modelo correctos, el manual de instrucciones y los accesorios.
- Todos los artículos de orden especial tienen que ser acompañados de un depósito no reembolsable del veinticinco (25) %.
- No hay reembolsos ni devoluciones para mercancía de orden especial
- La Estoban Corporation tiene una tarifa mínima de veinticinco a cincuenta dólares de manejo y transporte. Solo se puede devolver mercancía a nosotros con los costos de envíos prepagados.
- Las cuentas están sujetas a una tasa de servicio del 1.5% mensuales.
- Las reparaciones de fábrica requieren una tarifa mínima de \$95.00 además de todos los cargos de envío de toda la mercancía. Estoban no realiza reparaciones en la ubicación del cliente.

Para devolver cualquier equipo por reparación:

- Llame al centro de reparación para autorización al 1-641-472-7643.
- Por favor, llene el Formulario de Reparación en nuestro sitio web (www.chimscan.net) o imprima el formulario de reparación y envíelo con la unidad.
- Las reparaciones que se reciban sin una nota o formulario de reparación (ya sea en la caja o por correo electrónico) se ponen al final de la lista.
- El cargo mínimo de la Estoban Corporation para revisar o hacer una reparación es de \$95.00. Acreditamos los estimados a los cargos finales de reparación.
- Para los equipos devueltos para reparaciones (pasada la garantía), tales como un sensor de imagen de cámara, mecanismo de enfoque, mecanismo de inclinación, reparaciones de monitores y cajas de control, las reparaciones hechas están solamente sujetas a una garantía de reparación de 30 días.
Todos los cargos de envío son su responsabilidad.
- Las reparaciones de cables no están bajo ninguna garantía y no están sujetas a la garantía de reparación de treinta (30) días.

Toda reparación solamente puede ser prepagada o a través de una tarjeta de crédito (incluyendo tarifas de la tarjeta de crédito).

Todos los términos y condiciones anteriores son efectivos a partir del 4/23/15 y fueron revisados el 6/07/23.

NUESTRA GARANTÍA

Los productos de Estoban, al ser operados bajo condiciones normales, están bajo garantía de Estoban de estar libre de defectos en sus materiales y función.

Las especificaciones de la garantía aplican desde la fecha de compra de Estoban o un representante o distribuidor autorizado de Estoban.

Esta garantía no cubre reventas subsecuentes ni reclamos después del período de garantía. Las extensiones de garantía no autorizadas por el cliente estarán bajo la responsabilidad del cliente.

Las especificaciones son las siguientes:

Todas las Grabadoras SD, pantallas LCD y Grabadoras Digitales tienen una garantía limitada de un año (*no incluye envío*).

Todos los Enfoques Fijos, Enfoques Automáticos, Cámaras de Enfoque Remoto, chips de imágenes y luces LED interiores en estos modelos incluyen una garantía de un año sobre las partes y mano de obra (*no incluye envío*).

Todas las cajas de control tienen una garantía de un año sobre las partes y mano de obra (*no incluye envío*)
Todas las luces LED exteriores tienen una garantía de 90 días sobre las partes y mano de obra (*no incluye envío*).

Todas las garantías son anuladas si usted no utiliza los estabilizadores de barra, de globo o los cepillos especiales provistos por Estoban.

Las garantías de Estoban no se aplican a ningún producto o parte sujetas a un mal uso, modificación, falta de mantenimiento o daño resultante por fuego, inundación, rayo, explosión o caída.

ESTA GARANTÍA EXPRESA EXCLUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O REPRESENTACIONES EXPRESADAS O IMPLICADAS POR CUALQUIER LITERATURA, DATA O PERSONA. LA MÁXIMA RESPONSABILIDAD DE ESTOBAN BAJO ESTA SOLUCIÓN EXCLUSIVA NUNCA DEBE SUPERAR EL COSTO DEL PRODUCTO EN CUESTIÓN Y ESTOBAN SE RESERVA EL DERECHO, BAJO SU ÚNICA DISCRECIÓN DE PRORRATEAR UN REEMBOLSO EN VEZ DE UNA REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Estoban NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS O CONSIGUIENTES DE NINGÚN TIPO, sin importar su origen. Esta responsabilidad incluye, pero no se limita, a aquellos que sean por el uso de cualquier producto, pérdida de tiempo, inconvenientes, pérdida de ganancias, cargos de mano de obra u otros daños incidentales o consiguientes a personas, animales, negocios o propiedad, ya sea el resultado de una brecha en la garantía, negligencia u otro.

Todos los precios y especificaciones de diseño están sujetos a cambios sin aviso por escrito. Este manual está protegido por derechos de autor por la Estoban Corporation. No permitimos la copia de ninguna parte de este manual sin el permiso por escrito de la Estoban Corporation. Envíe todas las directrices a 643 Old Hwy 34, Fairfield, IA. 52556

Teléfono: 641-472-7643, E-mail: info@chimscan.net Sitio web: www.chimscan.net

Precauciones

- No opere los sistemas Chim-Scan® en un ambiente cuyas temperaturas sean superiores a los 122 grados o menores a los 14 grados.
- Mantenga las Unidades a temperatura ambiente en todo momento para una operación adecuada. Los **cambios de temperatura* extremos** causan una *operación errática* y pueden llevar a fallas.
- No deje una unidad en un vehículo cuando las temperaturas estén por *debajo de 32° o por encima de los 80°*. La mejor forma de recordarlo es que si usted tiene Calor o Frío, igual lo tendrá su Chim-Scan®, y trate a su Chim-Scan® como a su teléfono. Si ha hecho *calor o frío*, dele tiempo de ajustarse a la temperatura del sitio de trabajo.
- Use la unidad para niveles apropiados de inspección. No la utilice en zonas húmedas.
- **NO CORTE** el clavo de conexión a tierra del enchufe de energía ni modifique la energía ni los cables; *el hacer esto anulará todas las garantías*. Tome precaución para todas las aplicaciones de 120V.
- No abuse de los conectores de cables. Nunca de tirones para desconectarlos.
- No sumerja el sistema en agua ni lo use fuera mientras llueva o nieve sin la protección adecuada.
- No rompa los sellos de las cámaras, monitores, pantallas LCD ni cajas de control. **NO HAY PARTES PARA EL MANEJO DEL USUARIO DENTRO. TODAS las garantías serán anuladas si cualquier sello está roto.**
- Para una mejor aplicación y vista adecuada, limpie la chimenea antes de escanear.
- no coloque nada sobre la pantalla LCD que pueda aplastar la pantalla. Esto daña la pantalla más allá de su reparación (**REPARACIÓN FUERA DE GARANTÍA**)
- No fuerce la tarjeta SD en su ranura. Esto puede causar que la Tarjeta SD rompa la protección de la Grabadora SD y que luego caiga al controlador.
- No quite ni intente quitar el Monitor o la Grabadora SD de su estuche. Quitarlos causa daño y toda la unidad necesitará ser enviada a Estoban para su reparación. ***¡Se anulan todas las garantías!***
- Use un estabilizador en todo momento con la cámara, ya sea uno de barra, de globo o un cepillo de chimenea de cerdas suaves. Excepción: En otras condiciones donde la abertura sea de menos de 2", la Cámara Enviro se puede usar sin estabilizadores y sigue aplicando la garantía.

SE ANULA LA GARANTÍA SI NO SE UTILIZA UN ESTABILIZADOR

Debido al costo de la unidad, registre estas unidades bajo su seguro comercial bajo *Inland Marine* en contra de robo y daño. Busque y registre el número de serial de este equipo y manténgalo en un lugar seguro.

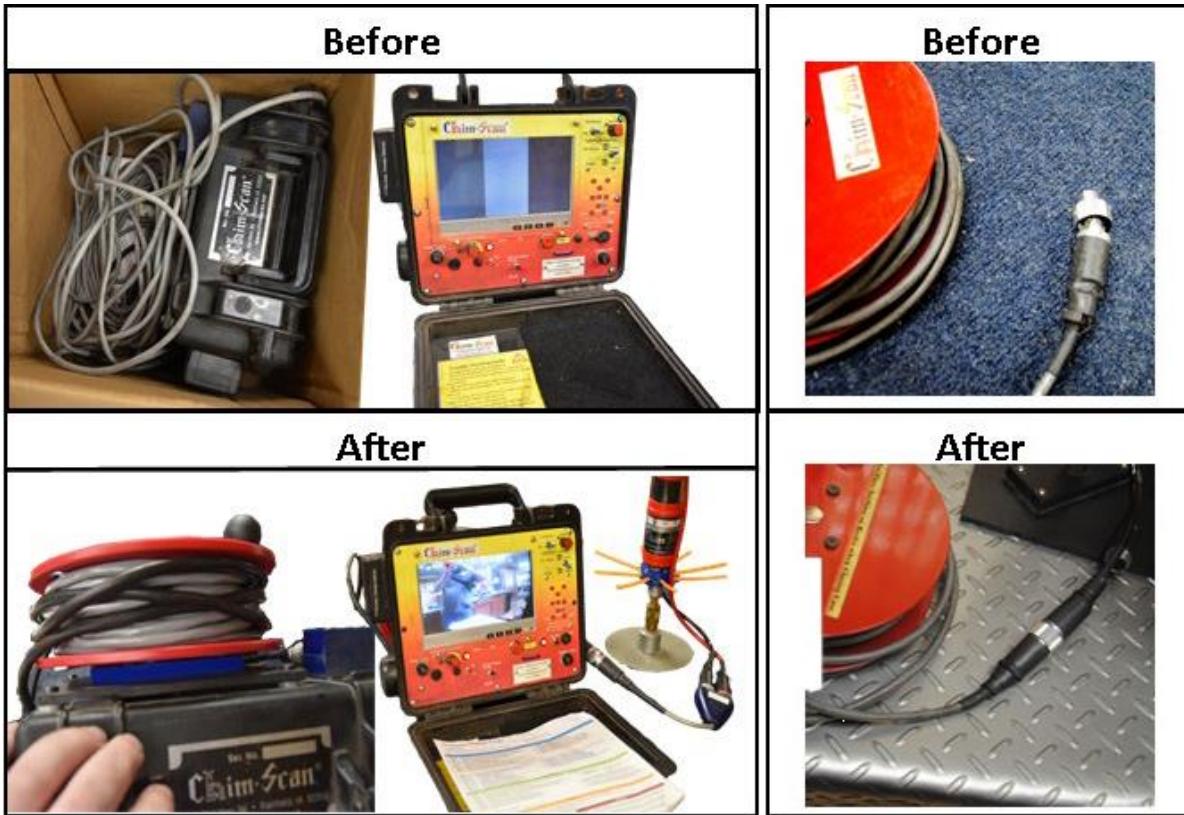


CAUTION!

Asegure el Equipo de Cámara en todas sus aplicaciones – si NO está asegurado pueden suceder Daños o Lesiones Personales.

Reparaciones y Mejoras

Si rompe cualquier pieza de su sistema de cámara podemos repararlo. Si quiere una mejora también podemos hacerlo. Para más información mire las páginas 53-58.



Técnicos – Comuníquese con nosotros a través de chats en línea
(www.chimscan.net) o a través de redes sociales (Código QR debajo) o llámenos
al 641-472-7643.



Repair Form



Chim-Scan® Social Media and Contact

Las Cámaras Chim-Scan® no son solo para chimeneas.



Áticos y Semisotanos: Usted puede usar Cámaras Chim-Scan® en sitios difíciles de alcanzar como áticos o semisótanos. La cámara, en ángulo recto, está conectada a una Barra con Cuello de Cisne flexible. El Cuello de Cisne puede conectarse a las barras que usted usa para guiar la cámara para inspeccionar estas zonas lejos de su alcance.

Pulmón: Las imágenes a la derecha representan un Pulmón de una Chimenea Termo conformada. Es una unidad de 20 años que experimentó fuego de chimenea. La instalamos en nuestro laboratorio con una pieza de madera contrachapada detrás para hacer escaneos educativos y para resaltar la degradación. Esto ejemplifica lo que sucede cuando el exceso de calor degrada el metal al ser expuesto a la humedad. Por cierto, la estructura donde estaba puesto el termo conformado también fue destruido.



Inspeccionar Conductos Sin Tener que Quitar la Cobertura: Usted puede usar las cámaras Chim-Scan®



para inspeccionar áreas difíciles. Como el conducto de una chimenea que parezca tener daño. Inspeccionar conductos a través de la cobertura es fácil con la Cámara Chim-Scan® Enviro. Solo haga un agujero de 1.5" o 2" con un taladro en la cobertura del conducto y coloque



la Cámara Enviro de 1.4" de diámetro en el agujero. Luego tape el agujero con un tapón ya disponible y selle alrededor con silicona caliente si lo desea. Las imágenes a continuación son de la Cámara Enviro.

Diferentes usos: La Cámara Enviro le permite escanear un intercambiador de calor interno de horno a gas Categoría I. Es útil para otras aplicaciones, tales como escanear el deflector de una estufa e inspeccionar el interior del conducto de una chimenea.

Las Cámaras Chim-Scan® no son solo para chimeneas, continuación



Fabricamos cámaras robóticas para otros propósitos. Se usa la Cámara Chim-Scan® Enviro, instalada en un vehículo a motor que se mueve a través de los ductos de ventilación o semisótanos. Si se quiere de algo único nosotros podemos crearlo.

Estas son solo algunas de las industrias que usan las Cámaras Chim-Scan®: Compañías de Limpieza de Chimeneas, Contratistas de Mampostería, Limpieza de Ductos de HVAC, Contratistas Generales, Retailers de Chimeneas, Restauración de Incendios,

Ingenieros Forenses, Laboratorios de Prueba, Restauración Histórica, Compañías de Inspección, Ingenieros Profesionales, Compañías Enviro, Inspección de Cañones Históricos y la Industria Agrícola.

Escaneo en Video/Interpretación

El escaneo en video es un proceso. Seguir un camino desde una sección de una chimenea a otra ofrece una imagen completa de primer plano de la construcción de la chimenea y qué puede estar pasando dentro de esta. Cada chimenea cuenta una historia y depende de ti definir y compartir la documentación de forma que el propietario de la vivienda pueda entender.

La posición o el ángulo de la cámara de chimenea juega un papel crucial para familiarizarse con la nueva perspectiva. Un ángulo de vista lateral a 90 grados produce detalles en primer plano nítidos de áreas específicas dentro de la chimenea. Si escanea desde la parte de abajo, como desde la base o la hoguera, empujando la cámara hacia arriba usando un cabezal de cámara rotativo, verá en 360° y 180° con inclinación. Usted puede accionar un switch para mirar directamente arriba o accionarlo de nuevo para rotar el cabezal y orientarlo para mirar las paredes laterales.



Una vez que el operador se familiarice con el equipo y las perspectivas visuales que revela el Sistema, usted necesitará obtener y aplicar los requisitos de instalación desde una fuente documentable. Esta fuente pueden ser los requisitos de instalación establecidos por el fabricante para los diferentes productos o sistemas de chimeneas que usted inspeccione.

Estas instrucciones conciernen a las chimeneas prefabricadas por el fabricante, así como los sistemas de recubrimiento de la chimenea, ya sean de acero inoxidable o de vaciado en sitio.

Antes de decidir a conciencia sobre una parte prefabricada, NFPA 211 o I.R.C pudieran cubrir esto, pero sería mejor referenciar el manual de instalación del producto.

Para las instalaciones de mampostería, siga las instrucciones establecidas por los códigos de construcción individuales (códigos locales) y las guías de inspección detalladas en el **NFPA 211**, Capítulo 14 y Capítulo 15, y el **CÓDIGO RESIDENCIAL INTERNACIONAL (I.R.C.)**, especialmente los Capítulos 10 y 18 son de gran ayuda.



Los Cinco Principios de un Escaneo Adecuado

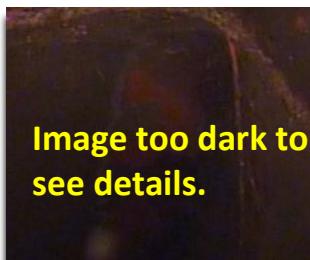
Es esencial seguir un procedimiento al realizar escaneos del interior de chimeneas. Los resultados pueden ser interpretados como no creíbles si omite este proceso. Nuestros productos tienen historial de ofrecer lo esencial para producir imágenes que pueden ser replicadas y documentadas. Si el operador no cumple con estos principios, el escaneo puede tener resultados no deseables que no sean creíbles.

Claridad de la Imagen

- Las Cámaras Chim-Scan® tienen un rango de enfoque fijo con estabilizadores que la mantienen estable sin ajustar el rango de enfoque para imágenes más claras. Si las imágenes están borrosas pueden desacreditar su documentación.



Iluminación - Todos los sistemas están provistos con luces LED especialmente diseñadas integradas a la cámara con controles para el ajuste de la iluminación en la caja de control. Nuestras luces LED ofrecen una iluminación brillante para iluminar las esquinas oscuras de las chimeneas evitando los puntos calientes.

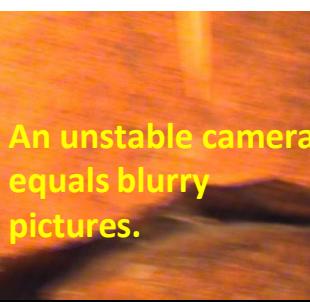


Posición – Con las Cámaras Lighthouse™ Tilt y J3D usted no tiene que sostener continuamente un botón para ajustar la velocidad y rotación de las cámaras



Lighthouse™ Tilt o J3D. Usted puede posicionar estas cámaras de 0° hacia arriba hasta 45° hacia abajo. Esta función de inclinación hace que ajustar la cámara sea tan fácil como accionar un switch o girar una perilla. Con el Combo Lighthouse™ Tilt o la Cámara J3D, usted podrá accionar un switch para cambiar la vista desde el lateral de la chimenea para ver la chimenea derecha hacia arriba o hacia abajo.

Estabilidad – Cada cámara Lighthouse™ y J3D están provistas de un set de estabilizadores ajustables incorporados a la cámara para mantenerla estable dentro de la chimenea. Esta estabilización evita que se tambalee lo que evita movimientos incompletos y erráticos de la cámara.



Resultado – El operador controla esta parte del escaneo. La mejor forma de hacerlo es con nuestro proceso de escaneo y moviendo la cámara a un ritmo que sea entendible para la audiencia. Nuestro manual incluye un resumen de este proceso de escaneo en cinco módulos individuales que consisten de diferentes tipos de instalaciones.



Convertirse en un Técnico Capacitado por el Fabricante de Chim-Scan®

Usar el Sistema Chim-Scan® puede mostrarle a sus clientes el interior de sus chimeneas en áreas nunca antes vistas. Convertirse en un Técnico Capacitado por el Fabricante de Chim-Scan® muestra que usted se preocupa por su instalación de chimenea. También es un certificado de capacitación por el fabricante para compartir con inspectores de edificios locales y oficiales de seguros.

Hay muchos beneficios al convertirse en un Técnico Capacitado de Chim-Scan®:

- Podría conseguir tarifas de cobertura de seguros más bajas.
- Recibe un *certificado* que muestra su Certificación y el número.
- Usted recibirá una copia de nuestro *Logo de Técnico Chim-Scan®* para su uso publicitario.
- Usted recibirá acceso a nuestro Grupo de Facebook especial *solo por invitación* y tendrá acceso especial a los webcasts.
- Dentro de este grupo usted recibirá notificaciones de nuestras NOTICIAS, incluyendo:
 - Blogs
 - Innovaciones y desarrollos
 - Videos
 - Técnicas de construcciones de negocios
 - Artículos
 - Actualizaciones sobre la tecnología de escaneo



El examen es a libro abierto y de selección múltiple basada en esta guía, el Manual de Chim-Scan® y conocimiento sobre el Sistema Chim-Scan®. Cada pregunta vale un punto. Ya que es un examen a libro abierto, se necesita 85% de respuestas correctas para aprobar.

Usted puede realizar el examen en línea. Una vez que termine el examen (100 preguntas) y presione el Botón de Enviar, usted recibirá su calificación (aprobado/desaprobado) en ese momento. Su Certificado de Completación estará listo para ser imprimido directamente del sitio. Puede realizarla hasta dos veces antes de incurrir en cargos adicionales.

Este es el desglose del examen y el costo del manual:

- ✓ El Manual de entrenamiento es \$200 de forma impresa, incluyendo el examen para una persona (hay una tarifa de re evaluación si se necesita tomar el examen más de dos veces).
- ✓ Cada examen es \$50 por cada individuo de la misma compañía. Para información sobre tomar el examen, escanee el código QR a continuación, [visite nuestro sitio web](http://www.chimscanfactorytraining.com) www.chimscanfactorytraining.com o llámenos para ordenar al 641-472-7643.



Un ejemplo de lo que encontrará en nuestro Manual de Escaneo de Interior de Chimeneas

Nuestro manual instruye a los profesionales del servicio para hacer inspecciones con escaneo en video completas. Cubre diversos tipos de instalación y ofrece lo siguiente:

- E.P.P. para el profesional y el hogar
- Explicación de los términos para que incluso un novato pueda entender.
- Como capturar imágenes y videos
- Imágenes de defectos comunes que muestran lo que verá y donde o por qué están ahí los defectos.
- Se ofrecen listas dentro del manual que siguen el Anexo NFPA 211.

Al completar y aprobar satisfactoriamente el examen, su certificado de culminación se le enviará por correo electrónico. ¡Es adecuado para colgarlo en su pared!

iNuestro manual tiene muchos diagramas fáciles de ver junto a términos para ayudar a unificar el lenguaje para todos los técnicos de servicio!

¿Necesita refrescar qué buscar en el nivel 1 o el nivel 2? Añadimos listas para cada sección para que pueda usarlas en sus reportes o representaciones para el cliente.

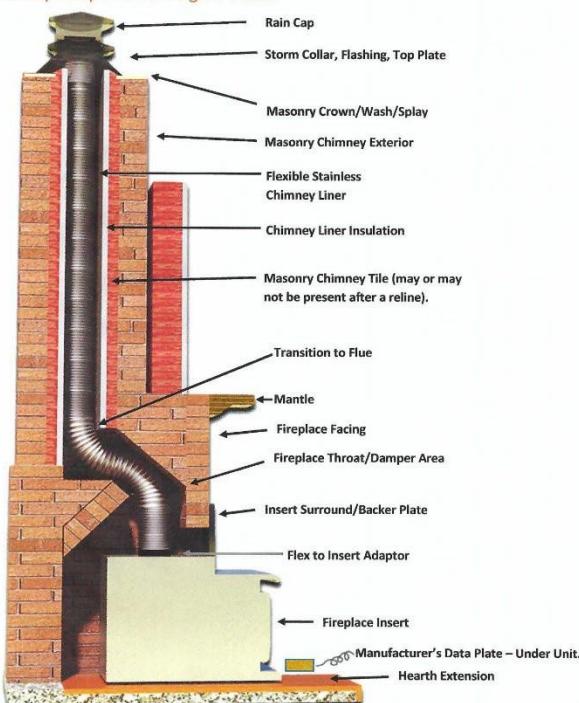
Hay dieciséis formularios o plantillas listos para ser usados ya sea como reportes individuales o rellenable en PDF que pueden ser adjuntados a una base de datos relacional o C.R.M. Cada uno está definido por el tipo de instalación.

Module 2, Scanning the Masonry Fireplace with an Appliance – Insert or Hearth Stove

MODULE 2 OF 5, SCANNING THE MASONRY FIREPLACE WITH AN APPLIANCE – INSERT OR HEARTH STOVE

This module is Scanning the Masonry Fireplace with an Appliance – Insert or Stove, number two of five. It covers the steps for an interior chimney, scanning for a standard masonry fireplace with an insert or a hearth stove connected to it. This method gives you a standard procedure that protects you and the property while scanning. This section is for vented products only. Vent-free appliances are not covered.

Masonry Fireplace Serving an Insert



Copyright 2021 Estoban Corporation • 1643 Old Highway 34 • Fairfield, Iowa 52556 • 641-472-7643

52

CEUs Disponibles:

CSIA: Tech: 3

Códigos y Estándares: 1

Salud y seguridad: 1

NFI: Electivo: 1

Module 5, Scanning a Prefabricated Chimney with Solid or Liquid Fuel Appliance(s)

Flue & Hearth Notes™ Checkboxes, Continued

Color Box Index	Green = YES	Red = NO	Blue = NON-Applicable	Orange = NON-Accessible
Y N C	Access door to attic area?			
Y N C	Prefab chimney appropriate for appliance?			
Y N C	Attic insulation shield in place?			
Y N C	Insulation appears to be away from liner?			
Y N C	Liner section appear secure?			
Y N C	Offset correctly supported?			
Y N C	Locking bands required?			
Y N C	Locking bands secured?			
Y N C	Prefab chimney extend thru room?			
Y N C	Chimney sections exposed in living area?			
Y N C	Chimney section exposed in attic?			
Y N C	Chimney support systems visible?			
Y N C	Supports supplied by mfr.?			
Y N C	Ceiling support connections appear secure?			
If you can't get into the attic let the homeowner know why!				
ROOF AREA (PCL, PCF)				
Y N C	Flashing intact?			
Y N C	Counter Flashed?			
CHASE STRUCTURE				
P Y N C	Chase installed?			
P Y N C	Chase cover secured?			
P Y N C	Chase Cover free from rust?			
INTERIOR CHIMNEY LINER AND JOINT CHECK OFF				
Scanned from: Top Bottom				
Inspection Parameters did not require scanning of chimney liners due to structural damage?				
INTERIOR CHIMNEY				
P Y N C	Scanned with video scanner			
Dimensions and Extra				
Appliance type:				
Appliance collar size: Fuel:				
Serial Number:				
Input BTU: Output BTU:				
Connector Type: Double wall Single Wall				
Chimney Type: Packed Insulated Air Insulated				
Dual wall connector B-Vent L-Vent				
Chimney sections installed:				
Connector pipe diameter:				
Chase material:				
Chase Dimensions: L: W: H:				
Hot water coil installed?				
Connector pipe draft reading taken?				
Reading:				
Over fire draft reading taken?				
Reading:				
CEILING SUPPORT				
P Y N C	Ceiling support secure?			
Installation meet mfr. instructions?				
Connector properly secured to chimney support?				
PREFABRICATED CHIMNEY (PCM, PCG)				
Y N C	Chimney offset? # of Offsets			
Y N C	Chimney obstructed?			
Y N C	Chimney deteriorated?			
Y N C	Chimney defective?			
Y N C	Chimney sized correctly?			
Chimney Type/Vent				
P Y N C	Prefab B-Vent L-Vent Direct Vent			
P Y N C	Is Liner appropriate type for appliance?			
P Y N C	Appropriate to fuel burned?			
P Y N C	B-Vent clearances appropriate?			

Copyright 2021 Estoban Corporation • 1643 Old Highway 34 • Fairfield, Iowa 52556 • 641-472-7643

147

Ejemplos de nuestro Manual de Escaneo de Interior de Chimeneas

Nuestro libro comienza con:

I – La Chimenea Ideal y Verificación. II – Mejores Ángulos de Vista.

III – La Causa Probable del Defecto la cual incluye La Ruta del Deterioro y Criterios.

I-V Completación del Escaneo Interior y comentarios

V – Puntos de Acceso para el Escaneo de Interior de Chimeneas.

La Preparación para Escanear incluye, EPP, proteger la casa del cliente y equipo.

Ofrecemos información en cada módulo para ayudar a identificar piezas, que buscar y, en algunos casos, mostramos defectos para diagnosticar problemas.

No todas las instalaciones son iguales. Cada una es diferente, pero a pesar de que cambian las instalaciones, los defectos son los mismos. Este entrenamiento ofrece un proceso de escaneo de chimeneas paso a paso.

Desglosamos los métodos para escanear en cinco módulos donde cubrimos que buscar para incluir condiciones y defectos:

- Escaneo de una Chimenea de Mampostería
- Escaneo de una Chimenea de Mampostería con Inserto o Base de Hoguera.
- Escaneo de una chimenea de Dedal de Mampostería que Sirve a un Electrodoméstico – De combustible sólido o líquido
- Escaneo de una Chimenea Prefabricada
- Escaneo de una Chimenea Prefabricada que sirve a un Electrodoméstico – De combustible Sólido o líquido

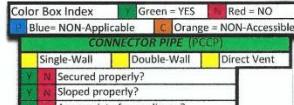
Nuestro manual incluye *fotos de escaneos reales hechos en el campo*, el ángulo de la cámara en que se tomó la foto y una descripción del defecto y que causó que ocurriera.

Module 5, Scanning a Prefabricated Chimney with Solid or Liquid Fuel Appliance(s)

Connections

Look at the connection from the appliance to the pipe. Is it securely connected?

Note the size of the connector pipe relative to the appliance flue collar. A stovepipe that is smaller than the appliance flue collar should be noted in your report. Depending on the installation, you may need to remove the connector pipe to begin the scan. Ensure a drop cloth covers the appliance and the floor below the thimble.


This information is the same for solid and liquid fuel applications

Important Considerations Specifically for Liquid Fuel Appliances

What appliance(s) is the chimney venting?

For oil fuel, check the connection of the connector pipe from the appliance to the thimble. Be sure the barometric damper blade swings freely. Remove the connector pipe to begin the scan. If there is a tee cap and access at the bottom tee, you can remove the cap and scan from there without moving the connector.

The connector pipe can be scanned using the Utility Camera with a Gooseneck Rod. Hold the barometric door open, bend the Gooseneck Rod and insert it thoroughly into the Barometric tee. Look both ways in the connector and check for any soot or blockage.

If there is a Type B Gas Vent with a tee cap, scan from there. This will be easier since you will not have to take the connector pipe apart.

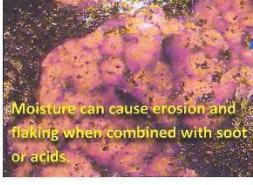
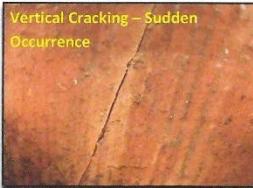
Wrap the connector pipe in a drop cloth and carefully set it aside. Ensure a drop cloth covers the appliance and the floor below the thimble. Take extra precautions with oil flues. They contain sulfur soot that smears easily and is unhealthy to breathe.


Gas appliances usually use single-wall galvanized or double-wall B-Vent Pipes as a connector. The connector pipe needs to be removed before the scan.

In some localities, two oil appliances may share the same flue if it complies with flue sizing and other requirements. Check local codes for specifications. In the case of scanning in a ceiling support installation, tape a garbage bag to the bottom of the support. Leave or create an opening on the bag. Then insert the camera through this opening and scan the flue. Any debris should fall into the bag.

Module 4, Scanning a Masonry Thimble Chimney with Solid or Liquid Fuel Appliance(s)

Masonry Flue Tile Defects Continued

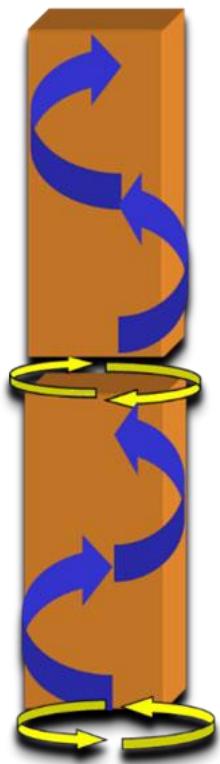


Patrones de Escaneo en Interiores

Chimeneas de Mampostería

La mayoría de las veces los defectos de las chimeneas incluyen bisagras malas e interiores agrietados. Al escanear las baldosas y bisagras de una chimenea de mampostería, algunas compañías graban un video cuando escanean directamente hacia arriba. Esto ayuda a ver desviaciones, interiores desalineados y bloqueos lo que le da una vista rápida de lo que podría encontrarse. Una vez arriba, accione el switch para tomar imágenes del daño a medida que desciende. Eleve o baje la cámara para que la bisagra esté en el centro de la pantalla. Rote 360° alrededor de la bisagra (ver imagen a la derecha). Al usar el Lighthouse™ Tilt o la Cámara J3D, la cámara rotará automáticamente.

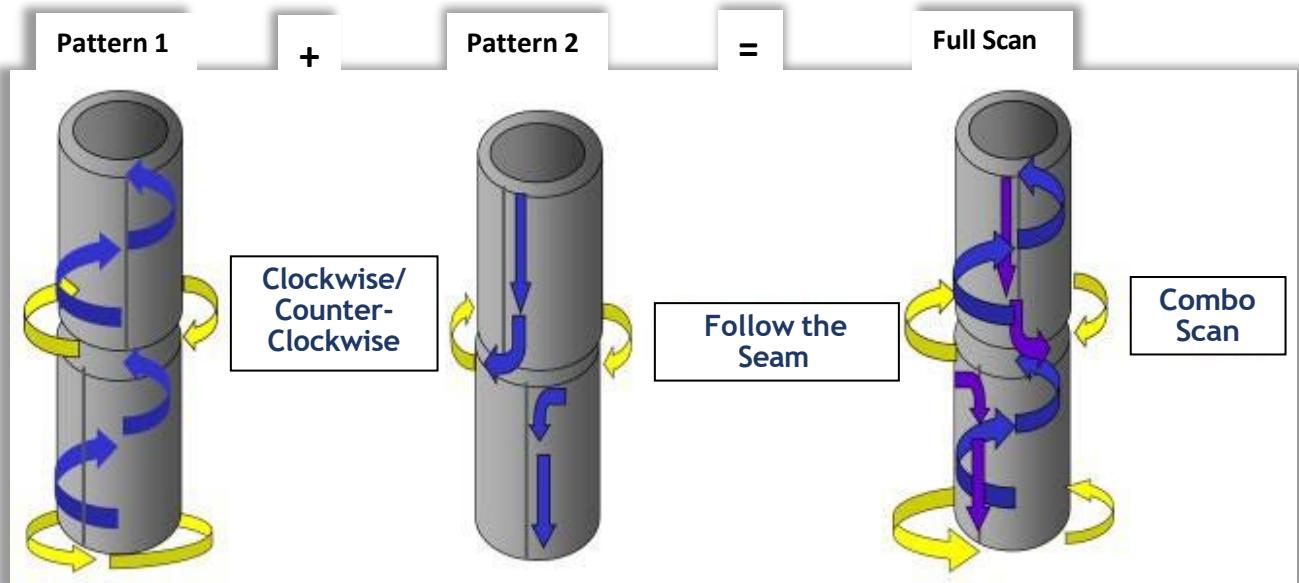
Al escanear con la Cámara Enviro, gire la cámara a favor de las agujas del reloj en un movimiento de poste de barbero empujándose hacia arriba del interior a mano. Si usted gira a favor de las agujas del reloj empujándose hacia arriba del interior, gire la cámara 360° en contra de las agujas del reloj para desenrollar el cable alrededor de la barra en cada bisagra. Revertir la dirección en cada bisagra evita que el cable se tuerza y se enrede alrededor de la barra, lo que puede llevar a que se rompa. También disminuye su nivel de frustración. Una vez que haya escaneado completamente la chimenea, baje la cámara y desconecte la barra para que el cable quede en el suelo. Este método funciona bien en interiores cuadrados y redondeados. Siempre mantenga el cable de la cámara en la misma mano que la barra!



Al escanear es importante notar donde empieza a escanear (desde arriba o abajo). Numere cada baldosa para mantener un seguimiento de la condición y las fotos relacionadas a una baldosa en particular (La lista de Inspección Flue & Hearth Notes™ incluye esta opción). También es útil documentar sus hallazgos basado en una dirección de inicio cuando se revisen las imágenes para que el proceso de documentación no se dificulte.

Chimeneas Redondeadas

Hay formas de crear un procedimiento para escanear interiores redondeados de acero inoxidable y chimeneas prefabricadas. El primero es empujar la cámara hacia arriba con una rotación de poste de barbero dentro de la chimenea. El otro es seguir la unión del interior. Es mejor combinar las dos aproximaciones, haga un escaneo en una dirección en cada sección y cambie la dirección de rotación para el regreso mientras baja la cámara. Así podrá ver todas las uniones laterales, bisagras y las anomalías.



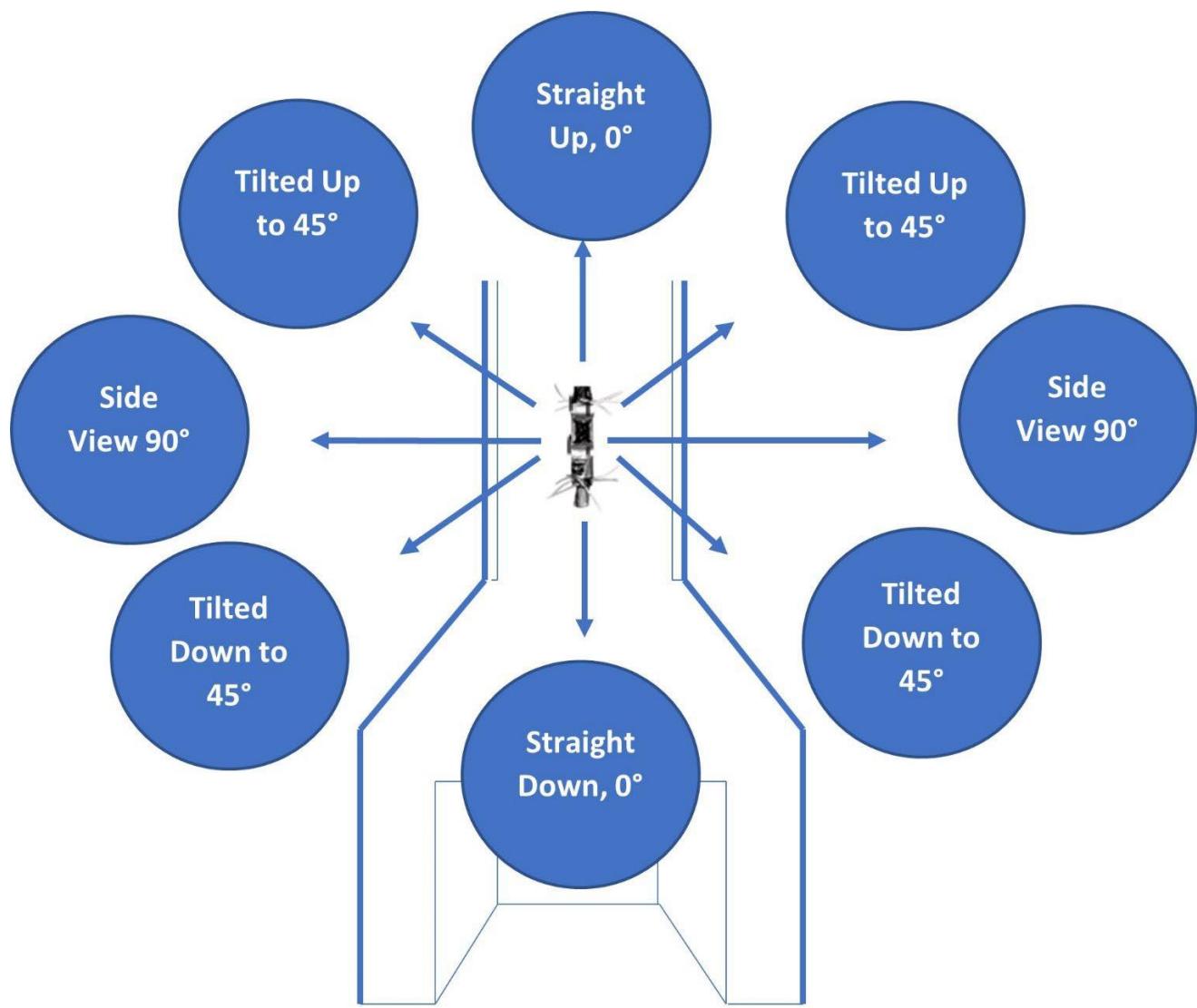
Mejores Ángulos de Vista y Ángulos de Imágenes

Mejores Ángulos de Vista

Los sistemas de inspección con cámaras de chimeneas pueden tener cabezales no rotativos, cabezales rotativos, estabilizadores, opciones de imagen y video, luz variable, grabadoras y muchos otros accesorios para ofrecer los medios para escanear el interior de la chimenea. Por favor, revise el manual de operación de su cámara para chimeneas para ver la operación y los resultados adecuados. “¿Por qué tantas opciones?” Tales como la velocidad y la capacidad de rotar el cabezal de la cámara de chimenea en cualquier ángulo para tomar la mejor imagen. La respuesta es optimizar cada oportunidad de foto para que usted pueda enfocarse en los detalles del defecto. Las imágenes claras eliminan las dudas cuando usted se las muestra al propietario. Las opciones también disminuyen el tiempo que se pasa escaneando y le aseguran tener las imágenes que necesita. ¡El tiempo es oro!

Ángulos de Imágenes

Una de las partes más importantes del escaneo interno de chimeneas es entender el ángulo óptimo para capturar una imagen o video. Para entender los ángulos a los que nos referimos, es mejor entender cómo nos referimos a ellos. Por ejemplo, cuando la cámara de chimenea está yendo directamente hacia arriba (o abajo) por la chimenea con el lente mirando hacia delante (arriba), lo llamamos vista derecha hacia arriba/abajo. Una vista inclinada es cuando el lente está en un ángulo hasta de 45°. Una vista de 90° sería la vista de una pared lateral (horizontal). Por favor, mire el gráfico a continuación para tener una explicación visual.

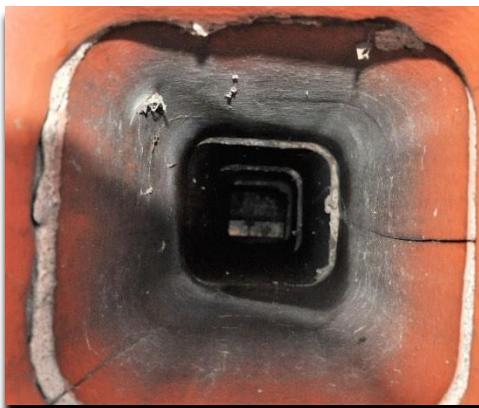


Mejor Ángulo de Vista – Chimeneas de Mampostería

Con nuestras cámaras de chimeneas Lighthouse™ Tilt y J3D el ángulo de vista y la rotación ofrecen la oportunidad de ver el defecto desde diferentes ángulos con la opción de inclinación. Los defectos más comunes vistos en una chimenea de mampostería están en la siguiente tabla, la cual incluye los ángulos de vista recomendados. Algunos defectos requieren de múltiples ángulos para obtener el mejor diagnóstico.



Defecto	Ángulo(s) Ideal(es) – Derecho hacia Arriba/Abajo, Inclinación de 45° hacia Arriba/Abajo, Vista lateral de 90°, 135°
Desalineación de las baldosas de recubrimiento de la chimenea de mampostería	Inclinado hacia arriba a 45° Arriba o Abajo
Bisagras de argamasa abiertas/defectuosas entre dos recubrimientos	Vista lateral de 90°
Bisagras de argamasa salidas	Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo o Vista Derecha Hacia Arriba/Abajo
Agrietamiento vertical	Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo, o Vista Lateral de 90°
Agrietamiento horizontal	Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo, o Vista Lateral de 90°
Agrietamiento transversal	Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo, o Vista Lateral de 90°
Baldosa faltante en la chimenea de Mampostería/ aberturas en el recubrimiento	Vista lateral de 90°
Desconchado del interior	Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo, Derecho Hacia Arriba/Abajo, Vista lateral de 90°
Desconchado y vaciado gravemente agrietado (sin craquelado)	Vista lateral de 90°
Mala adherencia por un proceso de revestimiento	Derecho Hacia Arriba/Abajo o Vista lateral de 90°
Intrusión animal	Vista Derecho Hacia Arriba o Abajo
Chimeneas sin recubrimiento	Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo, Derecho Hacia Arriba/Abajo, Vista lateral de 90°
Daño por agua	Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo, Derecho Hacia Arriba/Abajo, Vista lateral de 90°
Florecimiento	Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo, Derecho Hacia Arriba/Abajo, Vista lateral de 90°
Fisuras ocultas	Vista lateral de 90°
Marcas de quemaduras en los revestimientos	Vista lateral de 90°



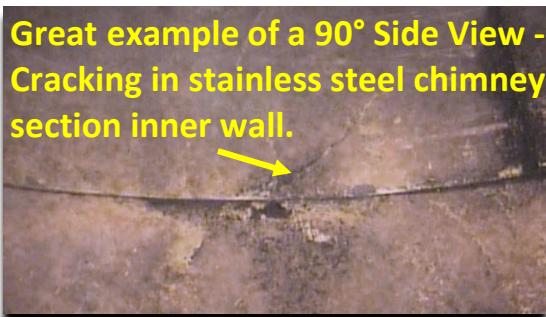
Aunque pueda ver grietas, recubrimientos desalineados y una pequeña argamasa salida desde una vista derecha hacia arriba/abajo (izq.), ver directamente con una vista lateral de 90° (der.) muestra los detalles de cerca, Ver desde una vista inclinada hasta 45° muestra las bisagras de amargasa abiertas que pudieran revelar defectos que no son visibles desde otros ángulos. La tabla de arriba indica cuáles son las vistas óptimas.



Mejor Ángulo de Vista – Chimeneas Prefabricadas

Con nuestras cámaras de chimenea Lighthouse™ Tilt y JH3D, el ángulo de vista y rotación ofrecen la oportunidad de ver el defecto desde diferentes ángulos. Aquí hay una tabla de defectos y con los defectos y el ángulo de vista óptimo para ofrecer una Buena imagen que requiera menos interpretación de parte del operador. La siguiente table y los ángulos de vista recomendados son los defectos más comunes vistos en chimeneas prefabricadas y recubrimientos de acero inoxidable. Algunos defectos requieren múltiples ángulos para obtener el mejor diagnóstico.

Defecto	Ángulo(s) Ideal(es) – Derecho hacia Arriba/Abajo, Inclinación de 45° hacia Arriba/Abajo o Vista lateral de 90°.
Separación y/o deterioro de la unión	Vista lateral de 90°
Bisagras o componentes desconectados	Vista lateral de 90° o Vista Derecha Hacia Arriba/Abajo
Faltan componentes	Vista lateral de 90°
Bisagras dañadas	Vista lateral de 90°
Óxido y resquebrajamiento	Vista(s) Derecho Hacia Arriba/Abajo, Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo o lateral de 90°
Conexión inapropiada en la bisagra	Vista(s) Derecho Hacia Arriba/Abajo o lateral de 90°
Deformación	Vista Derecho Hacia Arriba/Abajo
Corrosión del metal	Vista lateral de 90°
Tubería no redonda o dañada antes de la instalación	Vista(s) Derecho Hacia Arriba/Abajo o lateral de 90°
Daño de humedad	Vista(s) Derecho Hacia Arriba/Abajo, Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo o lateral de 90°
Agujeros en la tubería	Vista lateral de 90°
Tubería dañada por algún evento repentino – fuego en la chimenea	Vista(s) Derecho Hacia Arriba/Abajo, Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo o lateral de 90°
Tubería dañada por un evento repentino - tormenta	Vista(s) Derecho Hacia Arriba/Abajo, Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo o lateral de 90°
Defecto de fábrica	Vista(s) Derecho Hacia Arriba/Abajo, Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo o lateral de 90°
Desgaste por años de uso	Vista(s) Derecho Hacia Arriba/Abajo, Inclinado a 45° hacia Arriba/Abajo o lateral de 90°



Diseño de los Controladores Series 100 Y 211



Las siguientes páginas desglosan al controlador en diferentes secciones que explican el propósito de cada switch y botón. Luego, revisaremos las cámaras y los switches correspondientes. Los Controladores/Monitores tienen las mismas opciones, excepto que el **211 tiene una pantalla de 10"**, y el **100 tiene una pantalla de 7"**.

Recuerde, si su unidad no tiene un switch, no es necesario para su tipo de cámara.

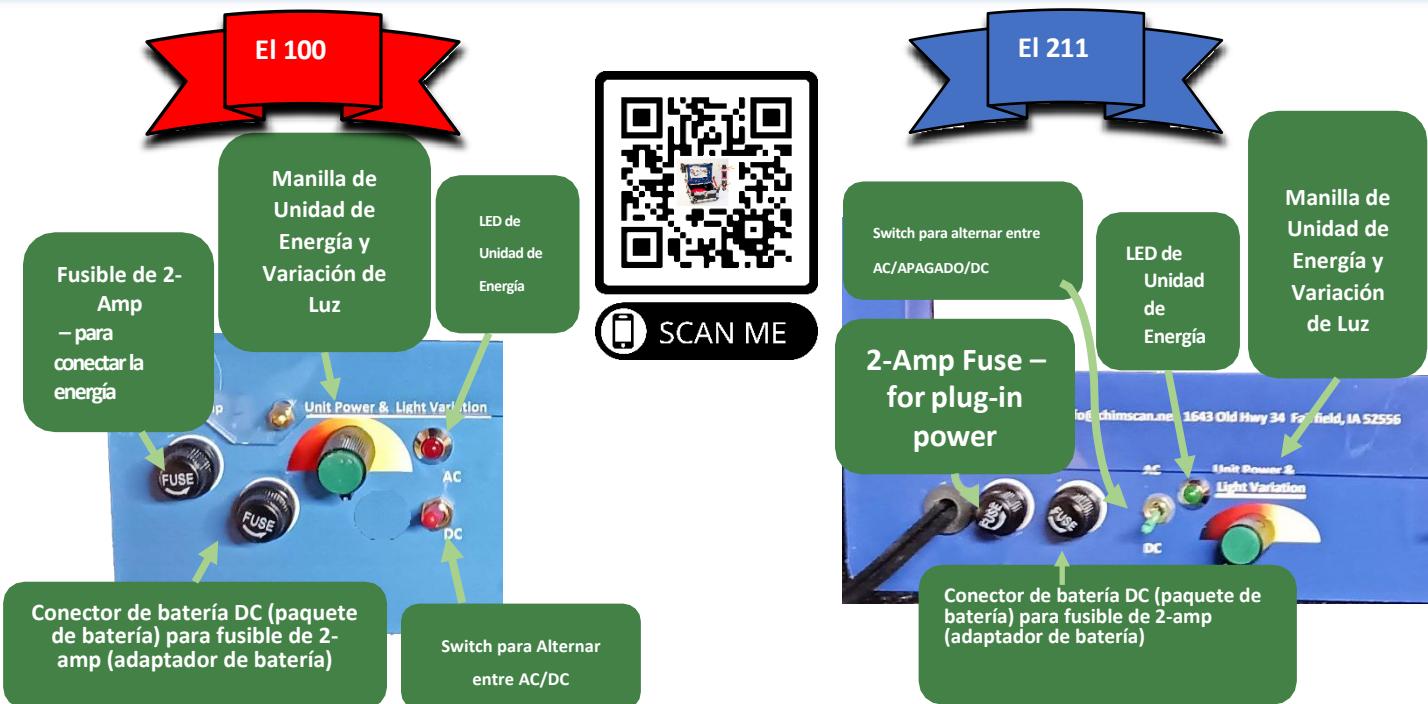
Ambas unidades tienen las siguientes funciones:

- Grabador S.D. con lo siguiente:
 - 4 G.B. card
 - Control Remoto.
 - Capacidad de tomar fotos, videos o ambos.
 - Micrófono para narración
 - Fecha y hora que se muestra en la pantalla y en las imágenes.
- Hay protección del fusible tanto para la cámara como para el controlador.
- Cables de 50 pies incluidos (hay disponibles cables más largos y cables de extensión).
- El monitor/controlador está construido basado en la cámara que compre e incluye los switches apropiados. Vea las páginas listadas a continuación para más información.
 - Lighthouse™
 - Combo Lighthouse™
 - Cámara Combo
- Las unidades son mejorables sin importar cómo las compre.
- Puede seleccionar el 100 o 211 en una **Unidad Básica**. Una Unidad Básica **No tiene grabadora S.D.**, lo que significa que no tiene la capacidad de grabar. Llámenos para más información 641-472-7643. Podemos mejorar una Unidad Básica si quiere añadir el grabador S.D. más tarde.



SCAN ME

Unidad de Energía, Luz, Variación y Monitor



Conecte el cable a un receptáculo puesto a tierra de 120 voltios (switch de pared) o el 12VDC (paquete de batería). Revise si su switch AC/DC está en la posición correcta.

- Rote la manilla de energía a favor de las agujas del reloj para encender el controlador. El monitor LCD se enciende y el **monitor tiene que permanecer en AV1**. AV1 se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla cuando enciende la unidad.
 - *Solo utilice cargadores apropiados para el estilo y tipo de batería.*
 - *Si usa un adaptador de batería, use la batería para la cual fue adaptada específicamente la cámara.*

El fusible de 2-amp ayuda a proteger el flujo de la electricidad a la unidad. Si hace 'pum', significa que la unidad tuvo una sobrecarga. Si esto sucede apague la unidad, reemplace el fusible y encienda la unidad de nuevo. Si no enciende revise si el cable de extensión o la regleta está conectada directamente a la pared y el interruptor de circuitos. Si todavía no enciende, llame al 641-472-7643.

El nuevo (herramienta) adaptador de batería tiene un fusible de 2-AMP reemplazable.

Controladores y Fusibles

Hay dos fusibles en la esquina inferior izquierda de los controladores. El fusible de 2 AMP a la izquierda es para el monitor y la energía de la cámara. Si explota, probablemente, la unidad no estaba conectada a una regleta. El fusible de 2-AMP a la derecha es para el paquete de batería. Si explota reemplácelo y si se repite o si más de un fusible explota, llámenos 641-472-7643.



Fusibles de 2-AMP.
Energía AC a la
izquierda, DC o
energía con batería
a la derecha.

El fusible de 1-amp
abajo a la izquierda
enciende la cámara.
Si explota, reemplace
el fusible

El fusible de 1-amp
opera la cámara,
ubicado en la esquina
inferior derecha del
controlador



Switch de Bypass



El **Switch de Bypass SD** ofrece una opción para situaciones por debajo del congelamiento en caso que la S.D. no quiera funcionar. Este switch entra en juego con los técnicos estén en el campo durante el invierno. Las grabadoras S.D. son como los teléfonos celulares; no les gusta el frío. Entonces, si deja la unidad en el vehículo de servicio durante la noche y hay 32 °F fuera, ¡podrá entender por qué pusimos este switch! Al hacer un bypass de la grabadora usted podrá usar un dispositivo externo, como su teléfono o cámara digital. ¡Es mejor que tener que hacer el viaje de regreso! Como usar la grabadora S.D. está en las páginas 34-43.

Micrófonos – Como usarlos



SWITCH DE MICRÓFONO ENCENDER/APAGAR (Solo incluido con la Opción de Lector SD)



Consejo para usar el Micrófono.

El **MIC (Micrófono)** para el 100 y el 211 funciona mejor cuando está a unos tres pies de distancia al hablar. Si piensa grabar seguido, será mejor practicar encontrar la mejor distancia entre usted y el Mic.

Si usted graba un comentario para su presentación de ventas al cliente, **tenga cuidado con lo que dice (y cuidado con los ruidos de fondo)** mientras graba. Siempre es bueno dar una revisión antes de una presentación.

Switches Lighthouse Tilt™ y J3D, Fusible, Fecha y Hora



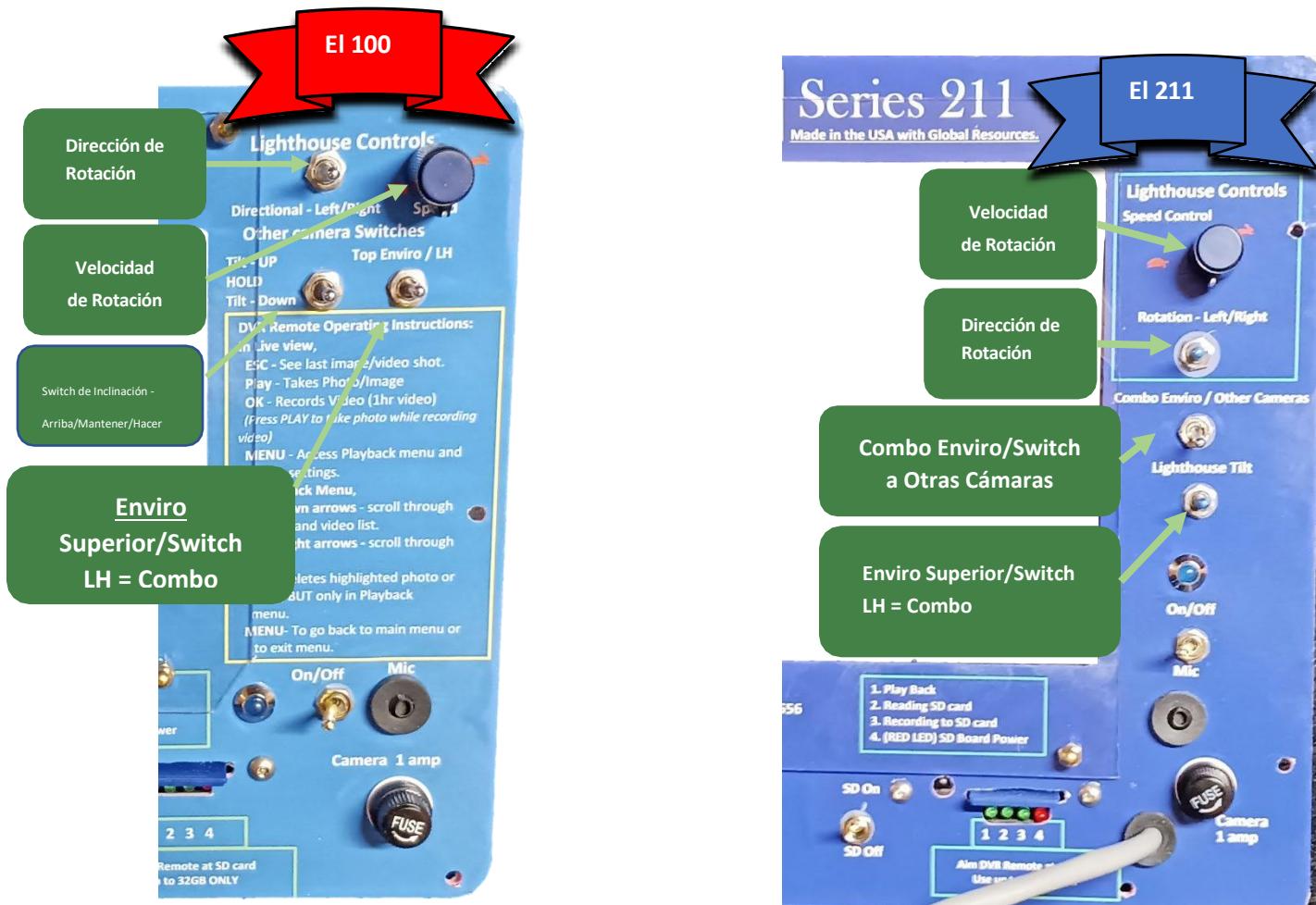
Los switches Lighthouse™ controlan las Cámaras Lighthouse™ Tilt y J3D y solo estas cámaras.

La **dirección de rotación** cambia la rotación de la cámara ya sea a la izquierda o la derecha. Cuando el switch está en el **centro o posición de detenido**, la cámara permanece estable para grabar imágenes con la Grabadora SD; esto ofrece buenas imágenes nítidas.

La manilla de **Velocidad de Rotación** controla la velocidad en la cual rota la Lighthouse™. Solo funciona con la cámara Lighthouse™. Cuando está en la posición de **encendido** cuando la cámara está rotando (ya sea a la izquierda o derecha), da una rotación completa en 11-27 segundos dependiendo como fije la Manilla de Control de Velocidad de Rotación. Usted igual podrá tomar buenas fotos. Por lo general, las velocidades más lentas crean una mejor imagen. Si no, pare la cámara en el sitio y tome una foto para obtener una imagen JPEG.

El **fusible de 1-AMP** es para proteger la cámara de cortos interiores o exteriores. Si de repente tiene una pantalla azul, pero todavía muestra **Fecha y Hora** en la esquina superior derecha, revise el fusible de 1-AMP. Si usted lo reemplaza y todavía tiene una pantalla azul, **revise la conexión del cable a la cámara. Revise el Switch Combo si todavía la tiene. Si aun así tiene una pantalla azul, llame al 641-472-7643.**

Cambiar entre Lighthouse Tilt™/J3D, y Enviro



En esta sección añadimos el switch Combo a los Switches Lighthouse™ Tilt/J3E. Los Swithces Lighthouse™ Tilt/J3D funcionan de la misma forma que lo hacen en la página 19.

Los **Switch Enviro Superior/L.H.T.** se alternan entre las señales de video. El **Switch de la Cámara Superior** es para la alimentación de video **Enviro (cámara superior)**, y el **Switch L.H.T.** es para la alimentación de video de la Lighthouse™ Tilt/J3D. Puede haber un retraso de 2 segundos entre accionar el switch de una cámara a la otra, así que no se asuste. Un bono es que si está grabando un video con la grabadora S.D. incorporada (si tiene la grabadora S.D.), sigue grabando cuando accione el switch, así que no tiene que empezar un video nuevo cuando cambie de la vista Enviro a la vista Lighthouse™ Tilt/J3D y vice versa.

El Switch Lighthouse™ y el Switch de Inclinación tienen un punto de alternación medio para que usted pueda parar la rotación o inclinación. Solo recuerde, al accionar el switch y la cámara deja de moverse, está en la posición media. La cámara no está rota.

¿Por qué tantas opciones de cámaras?

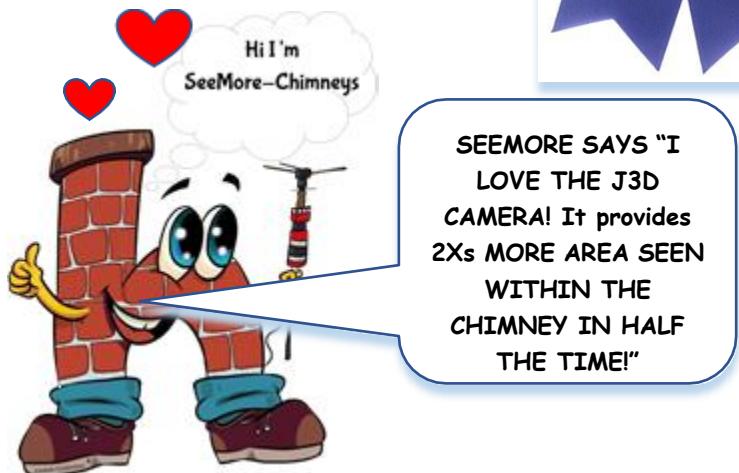
¿Por qué tantas opciones? Se relaciona con *la visibilidad dentro de su período de escaneo*.

Para ofrecer una comparación, en una escala del 1 al 10, la Chim-Scan® Enviro/Cheesebit puede ser un cinco porque usted manualmente gira las barras/cámaras para escanear. Sigue siendo una cámara fuerte y robusta con un largo historial de limpieza de chimeneas.

La Lighthouse™ Tilt puede puntuar 7. Gira por sí misma, lo que le ahorra tiempo en vez de tener que girar manualmente la cámara. Sin embargo, no tiene una cámara superior para vistas derechas hacia arriba/abajo, así que le damos un 7.

La J3D tiene un 10. Usted puede empezar a escanear con una vista derecha hacia arriba/abajo para determinar si hay un recubrimiento desalineado, bloqueados o bicho; muestra con lo que se está metiendo. Accione el switch y la cámara inferior ofrecerá un ángulo de 360 grados. Accione el switch de inclinación hacia arriba o abajo en el controlador y tendrá más ángulos de vista. **El doble de escaneo visual en la mitad del tiempo**. Esta cámara se ha vuelto nuestra más popular porque junta todo esto en un cuerpo más pequeño que las cámaras combo más antiguas.

In addition, optional wheels are available for the J3D, assisting in scanning offsets and rolling through thimbles.



Enviro camera with Wired Gooseneck

Cámara Chim-Scan® Enviro en el Cheesebit

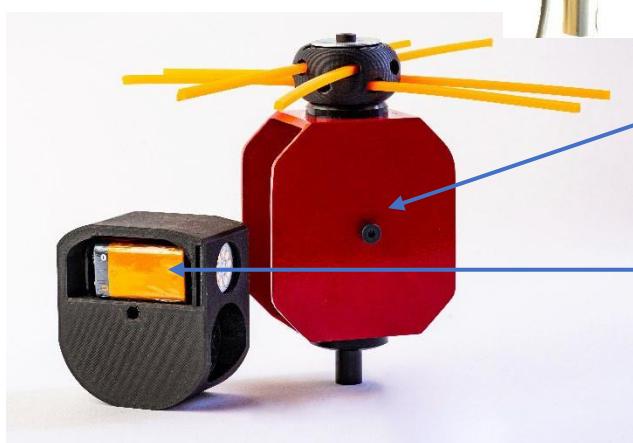


Hacemos cada anillo de luz LED personalizado; puede haber pequeñas variaciones.

La Cheesebit tiene luces LED adicionales. Para encender o apagar la luz simplemente presione el switch en la parte trasera del hub central.

Necesita una mini barra con Empire.

Si tiene algo diferente o no está seguro, envíenos fotos o un video de lo que tiene.



RECUERDE: SOLO Apriete los tornillos Fijos hasta que estén ajustados. NO los apriete de más. Apretar de más puede llevar a problemas futuros.

La parte de arriba del soporte tiene un sostenedor para barras incorporado (las versiones anteriores tenían un ajuste Kwik-Lock hembra).
Soporte Cheesebit (Normalmente Rojo o Naranja)
Luces LED extra (le da una energía una batería de 9V) y el Set de Luces LED
Hub Central Cheesebit (Normalmente Azul, pero puede ser de una variedad de colores)
Cámara Enviro con 9 luces (esto es extraíble al aflojar el tornillo fijo en la parte inferior de la cámara mostrado acá. Esto permite que la cámara entre por agujeros de 1.5" para escanear Coberturas Prefabricadas y otros espacios pequeños.)

Para ajustar el ángulo de la cámara afloje el pequeño tornillo fijo a un lado del soporte.

Una vez que lo tenga en el ángulo que desee, apriete el tornillo fijo hasta que esté tenso en el hub central.

jNO APRIETE DE MÁS!

Cuando sea hora de cambiar la batería de 9V, afloje todos los tornillos fijos en el soporte y quite el hub central.

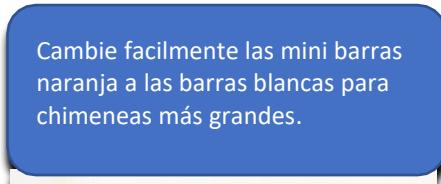
Cuando coloque el hub de nuevo en el soporte, asegúrese de colocar la Batería hacia el lado con solo 1 tornillo como se muestra acá.



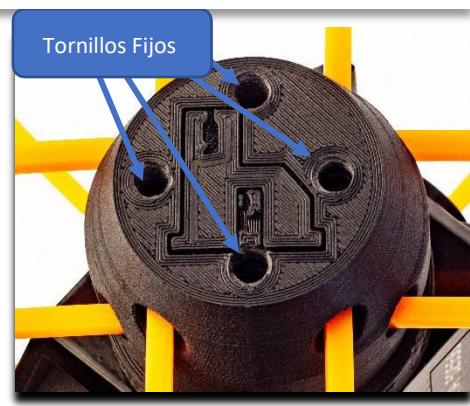
SCAN ME

Cámara Lighthouse™ Tilt

Nuestra Cámara Lighthouse™ Tilt ofrece un rango de inclinación de 90° que ofrece 10" de vista vertical dentro de un interior de 7"x7". En un interior de 12"x12", el rango es 16", más de la mitad del interior. El Lente de la Lighthouse™ puede girar en una rotación continua de 360° ya sea a favor o en contra de las agujas del reloj, sin sostener un botón, haciendo que sea manos libres.



Cambie las barras fácilmente aflojando los tornillos fijos con la llave T provista.



Especificaciones y Operación de las Cámaras Lighthouse™ Tilt Y J3D

Las Cámaras Lighthouse™ Tilt y J3D tienen los siguientes beneficios:

Descripción	Función	Propósito
Switch de Alternar Rotación	Alternar entre Izquierda o Derecha Puede rotar continuamente	Contra la dirección y la cambia. Ahorra tiempo de las barras que giran manualmente.
	El lente hace la rotación.	Evita que el cable de energía se tuerza y se dañe.
Switch Lighthouse™ Tilt	Arriba/Mantener/Abajo	* Rango de inclinación de 90°. Mantener está en el medio del alternado y se detiene donde usted lo deseé.
Rotación e Inclinación Simultaneas	Tanto la rotación como la inclinación pueden operar en simultáneo.	Transiciones rápidas y delicadas. No hace falta parar y cambiar entre los switches.
Rango de Inclinación	Inclinación de 90° (45° arriba, 45° abajo)	10" de vista vertical dentro de un recubrimiento de 7"x7" y 16" para un recubrimiento de 12"x12"
Ajuste de Mantener en el Switch de Alternar Rotación	45° Arriba/Mantener/Abajo	A 45° usted puede ver fácilmente los recubrimientos desalineados o las bisagras internas inoxidables desconectadas.
Manilla de Control de Velocidad para el Lente	La velocidad de giro variable se puede ajustar desde un giro lento a uno rápido.	chimeneas más grandes, baja más rápido o lento para chimeneas más pequeñas.
Manilla de Variación de Luz	Usted controla la iluminación L.E.D.	Aumenta o disminuye las luces de la cámara.
Luces L.E.D. Binarias	Dos filas de luces L.E.D. envueltas alrededor de la parte superior e inferior del lente	control de calidad de imagen uniforme sin puntos calientes de L.E.D. y se quita las sombras que causan dudas.
Tamaño de cámara compacto	6"L X 2" A.	Pasa fácilmente a través de la mayoría de registros de tiros y dedales.
Compatible con los controles 211 o 100	Dos controladores de los cuales escoger.	El 211 tiene un estuche y pantalla más grande, el 100 tiene un estuche y pantalla más pequeños
Grabadora S.D.	Active para grabar en la Tarjeta SD	Narre el escaneo y úselo para grabar imágenes
Switch del Mic y Luz	Incluye el Switch de encender/apagar micrófono y luz.	encienda para grabar; la luz del Mic también le deja saber cuándo está grabando.
Adaptador de Barra	Podemos adaptar la cámara para adaptarla a los siguientes estilos de barra.	Adaptadores ButtonLok, SnapLok, Viper, Euro- thread, 3/8" NPT y Torque-fit.
Dispositivo de Centrado de Barra	Ahora incluido	Estabiliza y protege la cámara.
Protección de lente	Cinta Eléctrica	En la parte de arriba y abajo del lente para evitar que el hollín fino llegue a la cámara.
Cobertura de Lente Adicional	Incluido con esta cámara	Tener uno extra a mano
Reemplazo de cobertura de lente	Cobertura de lente fácil de reemplazar. Usted puede hacerlo.	Ofrecemos información sobre cambiar el lente o enviárnoslo.

* Si coloca la cámara para que se mantenga con la máxima inclinación y luego intenta liberar la posición del lente, a veces bajará y rotará a la posición de mantenerse media.

Reemplazo de la Cobertura del Lente de la Cámara Lighthouse™ Tilt Y J3D

Quite la cinta eléctrica y aloje los tornillos fijos del lente. Hale con delicadeza para separar.



Quite los conectores de los cables con delicadeza para separar los cables.



Coloque la parte de arriba a un lado, quite el lente y reemplácelo deslizándolo sobre la cámara.



Vuelva a conectar los conectores del cable para asegurarlos.



Introduzca los cables con cuidado a la parte superior del lente en la cavidad sobre la cámara.



Deslice la parte superior del Lighthouse sobre el lente y asegure con los tornillos fijos. 3 tornillos cortos arriba y 3 tornillos más largos en la parte de abajo.



Envuelva la cinta eléctrica apretada, pero con cuidado por encima y debajo de donde el estuche del lente toca la parte inferior de la cámara. esto evita que entren escombros dentro del estuche del lente lo cual protege la cámara y los cables.



¡Asegúrese de que la cinta eléctrica esté asegurada y estará listo!



WATCH NOW

Escanee este Código QR para ver a Tom cambiar la cobertura del lente de la cámara

La Cámara J3D

La Cámara J3D fue hecha a medida en el Heartland e imprimida en 3D en nuestro taller. Ya que diseñamos las partes, nos aseguramos que esta cámara sea resistente, durable y fiable. Úsela para tomar imágenes y videos a cero grados (derecho hacia arriba/abajo), con 45 grados de inclinación arriba o abajo, o para vistas laterales a 90 grados. Los controles están incorporados en los controladores 211 y 100 (ver páginas 18-22).

Ya que es una cámara de una pieza, es 6" más corta que el la Cámara Combo Lighthouse™. *La cámara superior no es extraíble.*

La Cámara J3D combina las funciones de las Cámaras Lighthouse™ Tilt y Enviro en una cámara para chimeneas fuerte y para trabajo pesado. Esta nueva cámara es genial para áreas de trabajo más pequeñas y cuenta con un diseño de una pieza. Cuenta con:

- Cámara Superior que ofrece una vista derecha hacia arriba/abajo.
- La Cámara inferior ofrece una vista de bisagras o pared lateral.
- La J3D tiene un rango de inclinación de 90° (45° hacia arriba o abajo) con una vista vertical de 5" a 10" dependiendo del tamaño del recubrimiento.
- Se inclina continuamente, puede inclinarse y rotar simultáneamente o puede parar en cualquier momento y la cámara seguirá en unos 2".
- Seis pulgadas más corta que la Cámara Combo Lighthouse™. Muy buena para áreas pequeñas
- Ligera y duradera
- Un switch en el controlador le permite alternar entre vistas/cámaras mientras escanea.
- Si usted está grabando un video, la imagen irá y vendrá sin parar la grabación.
- La cámara incluye dos sets de estabilizadores naranjas para el espaciado y estabilización.
- Use la cámara para escanear chimeneas de mampostería y prefabricadas.
- Cabe a través de un dedal* y la mayoría de los registros de tiro.
- Están creadas y diseñadas en nuestro laboratorio en el Heartland.
- La cámara incluye un adaptador de una barra. **Los clientes tienen que especificar Kwik-Lock, Ro-Vac, SnapLok, o Torque Fit.**
- Las ruedas son una opción disponibles para la Cámara J3D. Estas ruedas ayudan a maniobrar en inclinaciones y escanear a través de registros de tiro!

* Al escanear con las Ruedas J3D, asegúrese que las ruedas estén en la parte SUPERIOR de la cámara (o FRONTAL) al moverse a través del dedal y subir por la chimenea.

La cámara superior es no extraíble. Use la Cámara Enviro y el Cuello de Cisne con Cable para acceder a zonas difíciles de alcanzar como coberturas y áticos. La Barra de Cuello de Cisne Flexible y la Cámara Enviro cuestan \$750. Compatible con las Unidades de Control 211 o 100.

Top Camera for straight up/down, Bottom Camera Tilts 90° (45° up, 45° down).



J3D info

La Cámara J3D



¡Imágenes de Escaneo de Chimeneas Profesionales!



¡Use el nuevo J3D con las Unidades Chim-Scan® 100 o 211!!



Cuando se necesite una cámara pequeña para coberturas, ceniceros, etc, ordene una Cámara Enviro con una Barra de Cuello de Cisne Flexible por \$750
Compatible con las Unidades Controladoras 211 o 100.



Las ruedas opcionales J3D están disponibles para cámaras fabricadas en 2022 y 2023.

Como Cuidar Su Sistema Chim-Scan®

Conectrar los Cables

Coloque el conector en la ranura para alinear los pins, presiónelos y luego gire el anillo exterior hasta que apriete. **Recuerde – solo gire el anillo exterior y no el conector.**



Proteger los Cables

Es importante manejar el cable y las conexiones del cable con cuidado. Los cables son unas de las partes abusadas más frecuentemente. Es importante mantenerlos cuidadosamente en el carrete cuando no estén en uso. Aquí hay un consejo para proteger su cámara. **Mantenga el cable junto a la barra en la misma mano cuando pase la cámara a través de un dedal, registro de tiro o chimenea. Intente no girar el cable.**

Mantenimiento del Cable

Una vez a la semana, saque el cable completamente hasta que vea la cinta y límpielo con una toalla de papel húmedo. Agarre el cable y enróllelo mientras pasa por su mano. Este método de limpieza debe quitar el hollín corrosivo y evitar que la cobertura exterior se seque. También aborda las melladuras o que se pele. Si ve un cable descubierto o una melladura, envuélvalo con tres capas de cinta eléctrica y mantenga un ojo sobre eso.

Sobre el Mantenimiento de la Unidad 211

No enrolle rápidamente el cable y golpee el conector de cable con el estuche. Vaya más lento al final para evitar que el conector se golpee y se estire el cable, lo cual puede causar daño.

Consideraciones Especiales - Empacar

Estas son unas consideraciones especiales antes de empacar su cámara:

Siempre use un paño para limpiar su cámara después de limpiar la chimenea, especialmente si estuvo expuesta a líquido corrosivo u hollín. Use un paño diferente para limpiar el monitor antes de guardarlo. Revise el cable y límpielo. Al escanear, intente no poner la unidad donde puedan caer escombros y causarle daño.

Coloque sus barras en la cesta. Asegúrese de que el cable esté enrollado en el estuche hasta que el conector esté en el estuche. También revise donde está su cable de 120V. Puede que olvide colocarlo dentro del estuche antes de cerrar la tapa. **Asegúrese que no haya nada en el carrete cuando**

cierre el estuche. Luego cierre y asegure la tapa del Sistema Chim-Scan®.



Estabilizadores

¡SIEMPRE USE estabilizadores con la cámara! Algunas veces la abertura para ver la chimenea solo será un agujero de 2"x2". Esta situación requiere quitar los estabilizadores. Suba a través de la primera chimenea lentamente.

Fluctuaciones de Temperatura

Su cámara Chim-Scan® y el controlador deben cuidarse como cualquier sistema electrónico como un teléfono celular, computador o iPad. Cuando la unidad llega a los 32 °F tiene que calentarse para funcionar adecuadamente. La mejor ubicación es en el asiento del pasajero o detrás del asiento frontal. Por el contrario, si el espectro de temperatura llega a la zona de los 100°, también puede causar problemas.

Cuidado del Teclado

Sople el teclado con aire comprimido para quitar los escombros que puedan caerle. No coloque nada arriba del teclado. Si quiere un teclado de reemplazo los tenemos en stock o puede usar cualquier Teclado USB que no sea BlueTooth. Si quiere añadir un teclado necesitamos que regrese su controlador para hacer estos cambios.

Operación de la Batería para su Unidad Chim-Scan®

El Adaptador de la Batería

El nuevo Accesorio de Batería Chim-Scan® se puede usar para las compañías respectivas como se menciona a continuación en nuestra tabla. Se añade al exterior del Estuche de la Cámara Chim-Scan®. La batería se desliza en el adaptador para que usted puea usar las baterías estándares para sus herramientas eléctricas. Encienda su Controlador Chim-Scan® para encender su unidad con normalidad.

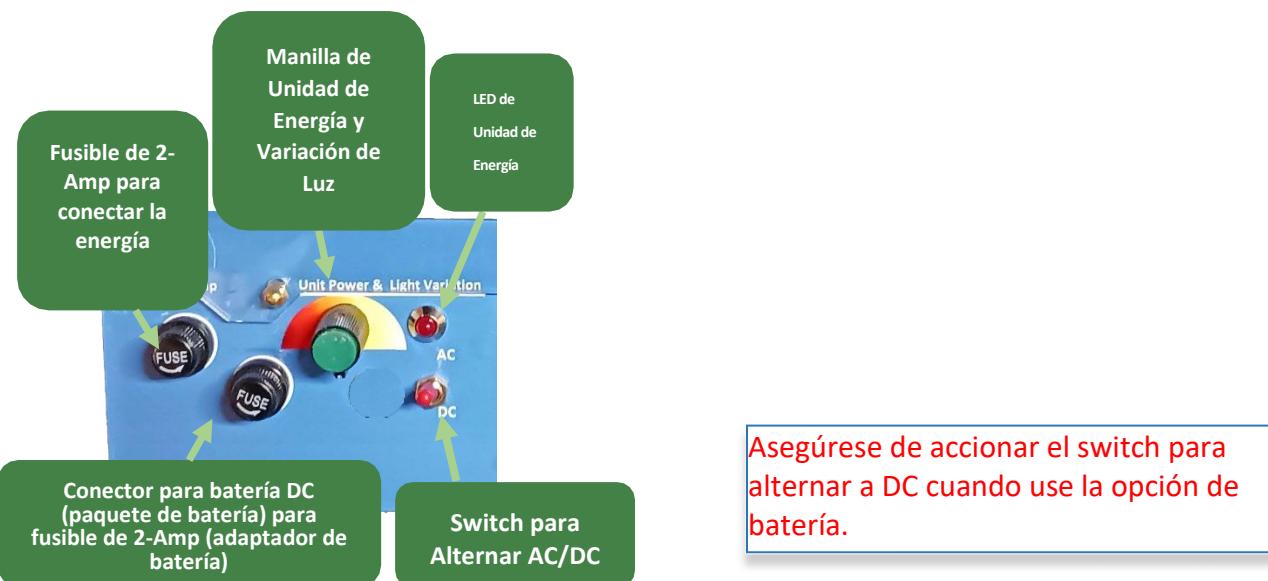
Se incluye un fusible de 2V. Si tiene un problema con la energía, revise el fusible.

Nuestra experiencia con usar continuamente una batería nueva es de 5-8 horas por carga. Para convertir su Controlador Chim-Scan® actual, complete nuestro formulario de reparación estimado en línea o llámenos para cotizar.

Nunca use una marca de batería diferente a la cual su controlador está configurado.



Descripción	Tamaño de la Batería
DeWalt®	20V
Milwaukee®	18V
Bosch®	18V
Rigid®	18V
Makita®	18V
Kobalt®	24V



Comandos del Teclado

Operación Básica: Un guion bajo parpadeante aparecerá en la posición actual de la pantalla. Para mover el cursor use estos comandos (flechas arriba, abajo, izquierda y derecha). El texto irá de izquierda a derecha, arriba a abajo. El cursor desaparecerá después de aproximadamente 10 segundos si no se presiona ninguna tecla. Las letras y números en el teclado se pueden ingresar directamente a la pantalla como en un teclado normal. El texto es blanco.

Al usar las teclas SHIFT↑, CTRL, o ALT. en conjunto con las teclas de letras o función, primero se tiene que presionar y mantener la tecla ctrl, luego se tiene que presionar y soltar la tecla de letra o función requerida antes de soltar la tecla ctrl. Al finalizar, presione la tecla ESC o espere hasta que el cursor expire y empiece a escribir de nuevo.

La tecla de retroceso quita un carácter de la pantalla. La tecla DEL no tiene función; La tecla INICIO y END mueven la posición del cursor a la izquierda y derecha de la línea actual en la pantalla. La tecla INTRO mueve el cursor al comienzo de la siguiente fila de texto.

Control de Ajustes de Pantalla: Para moverse entre páginas de pantalla (hasta 12), use PAGE ↑ para ir a la página 1 y PAGE ↓ para ir a la página 8 o use el Comando F10 en la tabla de la siguiente página. Para quitar el texto de la pantalla presione SHIFT+F9. Revise la tabla en la siguiente página para detalles específicos.

Resaltado: Se pueden resaltar áreas en la pantalla. Estas se almacenan en cada página hasta que se elimina. El área central de la pantalla se puede resaltar usando el comando SHIFT+12, el cual coloca un punto de mira en el centro aproximado de la pantalla. Adicionalmente, las áreas específicas se pueden resaltar manualmente usando los caracteres de resaltado a los cuales se accede usando CTRL y las teclas de caracteres como se muestra en la tabla de la siguiente página.

Fecha y Hora: Para establecer la fecha y hora presione SHIFT+F4. Parpadearán los segundos. Presione la FLECHA IZQUIERDA para alternar entre los elementos de la fecha y la hora. Para aumentar el elemento seleccionado, presione la tecla de FLECHA ARRIBA. Para dejar una hora fija presione Intro. La zona donde se muestra la hora se puede cambiar. Esto sobrescribe cualquier cosa que ponga en ese espacio con el teclado. El reloj se puede mostrar con el contador en una línea única en la parte superior o inferior de la pantalla. Presione SHIFT+F5 para alternar entre estas posiciones. Usted puede esconder el reloj presionando CTRL+F4 y puede mostrarlo al estar escondido presionando F4. Presione ALT+F4 para alternar entre encender y apagar el reloj y el contador en el fondo. Esta configuración de fondo no afecta la configuración del fondo para el texto escrito.

Contador: El contador mide los aumentos/disminuciones por 1 entre +99999 y -99999. La posición del punto en la pantalla de cuenta se puede cambiar de una a cinco posiciones presionando ALT+F6. La posición del punto decimal no cambia el valor de la cuenta o el valor del contenido del prescaler. El contador puede girar con una rotación en contra de las agujas del reloj. Esto es una cuenta positiva. Si el contador gira en rotación a favor de las agujas del reloj es una cuenta negativa.

Contador Prescaler:

Una constante prescaler entre 1 y 2048 se puede establecer para ajustar la pantalla del contador para que coincida con la fuente de cuenta externa. Para establecer el prescaler, primero presione F10. Esto pone la unidad en modo de configuración del prescaler. La cuenta mostrada se reemplazará en la pantalla por la constante del prescaler parpadeando precedida por dos puntos : para indicar que esta es la constante del prescaler. LA tecla de cursor DERECHA incrementa la constante del prescaler por 1. la tecla del cursor ARRIBA incrementa la constante del prescaler por 10. la tecla del cursor IZQUIERDA incrementa la constante del prescaler por 100. La tecla del cursor ABAJO reinicia la constante del prescaler a .0001. Presionar Intro abandona el modo de ajuste del prescaler y guarda el valor cambiado en EEPROM. Presionar ESC abandona el modo de ajuste del prescaler sin guardar ningún cambio.

Por favor note que el contador no es una medida de distancia directa. Usted necesitará conocer las cuentas por giro y giros por unidad de medida de distancia dada por el codificador utilizado para establecer el prescaler para leer la pantalla. El valor del contador se preserva cuando la energía se quita de la unidad.

Reinicio Preset:

Para reiniciar la cuenta a un valor específico diferente a cero, presione SHIFT+10. El dígito más a la derecha del contador parpadeará indicando que es el dígito seleccionado en este modo. El valor mostrado siempre será el valor actual del contador, no el valor del preset reiniciado previamente establecido. Por lo tanto, si quiere hacer un cambio menor, reinicie el contador con F6 antes de ingresar al modo de edición de reinicio de preset.

Presionar las flechas del cursor ARRIBA y ABAJO permite que el dígito seleccionado aumente o descienda entre 0 y 9.

Presionar las flechas del cursor DERECHA e IZQUIERDA mueve la selección del dígito del contador, ya sea a la izquierda o derecha para que todos los dígitos puedan ser ajustados según sea necesario. Presionar la tecla - alterna el estado del signo del contador ya sea en positivo o negativo. Presionar la tecla 0 establece el reinicio del preset a cero.

ESC abandona el modo de reinicio de preset sin hacer ningún cambio en el valor del contador, el valor del reinicio del preset existente o el valor del reinicio del preset existente. Si no se presiona ninguna tecla por aproximadamente 20 segundos se sale del modo de reinicio del preset automáticamente.

Si se usa un reinicio de preset diferente a cero no hay forma de que el contador llegue a cero sin ingresar al modo de reinicio de preset descrito anteriormente.

Los comandos más comunes están **resaltados** a continuación.

Comandos del Teclado

↑	Mueve el cursor hacia arriba
↓	Mueve el cursor hacia abajo
←	Mueve el cursor hacia la izquierda
→	Mueve el cursor hacia la derecha
RETROCESO	Quita el carácter de la pantalla a la izquierda del cursor
DEL	No tiene función.
INICIO	Mueve el cursor a la izquierda de la línea actual.
E.N.D.	Mueve el cursor a la derecha de la línea actual.
INTRO	Mueve el cursor una línea hacia abajo.

Comandos de Control Específicos - Fondo, atributo de parpadeo y modo de pantalla

CTRL+F1	Libera el cursor a un alcance de imagen completa
ALT+F1	Bloquea el cursor para que esté visible en la imagen
SHIFT+F1	Enciende/Apaga la configuración de fondo
CTRL+F2	Apaga la configuración de invertir
ALT+F2	Enciende la configuración de invertir
SHIFT+F2	Enciende/apaga la configuración de parpadeo.
ALT+F3	Selecciona automáticamente el texto sobre el video externo/interno
SHIFT+F3	Selecciona el texto sobre la señal de video interno.

Fecha y Hora

SHIFT+F4	Establecer fecha y hora
F4	Muestra el reloj
ALT+F4	Altera el fondo de la fecha, hora y el contador.
CTRL+F4	Oculta el reloj
INTRO	Sale del modo de establecer hora
FLECHA IZQUIERDA	Selecciona un elemento de fecha u hora
FLECHA ARRIBA	Aumenta dígito
FLECHA ABAJO	Disminuye dígito
SHIFT F5	Altera el reloj entre la parte de arriba e inferior de la imagen

Controles de Ajuste de Pantalla

CTRL+F7	Desplaza la imagen hacia abajo
ALT+F7	Desplaza la imagen hacia arriba

Comandos del Teclado, Continuación

SHIFT+F7	Cambia la imagen a la izquierda o derecha
SHIFT+F8	Reinicia la posición X-Y de la imagen
SHIFT+F9	Limpia la imagen
CTRL+F10	Baja página
ALT+F10	Sube página
SHIFT+F10	Entrar a modo preset
SHIFT+F10	Entrar a modo prescale
CTRL+F11	Carácter blanco nivel 1 (más oscuro)
ALT+F11	Carácter blanco nivel 2
SHIFT+F11	Carácter blanco nivel 3 o nivel 4 (más brillante)
SHIFT+F12	Resalta pantalla (coloca un borde alrededor de la pantalla)
E.S.C.	Limpia las configuraciones SHIFT↑, CTRL, A.L.T., y CAPS

Resaltar áreas de la pantalla.

CTRL+A	Esquina superior izquierda
CTRL+B	Esquina superior derecha
CTRL+C	Esquina inferior izquierda
CTRL+D	Esquina inferior derecha
CTRL+E	Resaltado superior
CTRL+F	Resaltado inferior
CTRL+G	Resaltado a la izquierda
CTRL+H	Resaltado a la derecha
CTRL+I	Medio a la izquierda
CTRL+J	Medio a la derecha
CTRL+K	Medio arriba
CTRL+L	Medio abajo
CTRL+M	Línea media vertical
CTRL+N	Línea media horizontal
CTRL+O	Cruz completa
CTRL+P	Punto de mira izquierdo
CTRL+Q	Punto de mira en el centro
CTRL+R	Punto de mira derecho
CTRL+S	Casilla
CTRL+T	Resaltado esquina superior izquierda
CTRL+Z	Resaltado esquina superior derecha
CTRL+V	Resaltado esquina inferior izquierda
CTRL+W	Resaltado esquina inferior izquierda

Controles de Comandos del Contador

ALT+F6	Cambia la posición del punto decimal: 0000.0, 000.00, 0.0000, 00000
CTRL+F6	Oculta la imagen del Contador
SHIFT+F6	Reinicia el valor del preset del contador
F6	Muestra la imagen del contador

Prescaler del Contador

F10	Entra al modo de prescale fijo
INTRO	Sale del modo de prescale fijo y guarda los cambios.
E.S.C.	Sale del modo de prescale fijo y descarta los cambios.
FLECHA DERECHA	Incrementa el valor del prescale por 1
FLECHA ARRIBA	Incrementa el valor del prescale por 10
FLECHA IZQUIERDA	Incrementa el valor del prescale por 100
FLECHA ABAJO	Reinicia el valor del prescale a 0001

Comandos del Teclado, Continuación

Comandos de Reinicio del Preset

F10	Entra al modo de reinicio de preset
INTRO	Sale del modo de reinicio de preset y guarda los cambios
E.S.C.	Sale del modo de reinicio de preset y descarta los cambios
FLECHA DERECHA	Mueve la selección del dígito a la derecha.
FLECHA IZQUIERDA	Mueve la selección del dígito a la izquierda.
FLECHA ARRIBA	Aumenta el dígito seleccionado por 1 hasta 9
FLECHA ABAJO	Disminuye el dígito seleccionado por 1 hasta llegar a 0
TECLA MENOS -	Alterna el signo del contador ya sea + positivo o - negativo
TECLA CERO 0	Establece el valor de reinicio del preset a cero positivo.

Como operar la Grabadora SD y el Control Remoto

Usted tiene que tener el control remoto para tomar Fotos o Videos

Si perdió el control remote llame al 641-472-7643 para ordenar un reemplazo por \$14.95

- ◆ Presione OK para empezar a grabar un video.
- ◆ Presione STOP para dejar de grabar.
- ◆ Presione PLAY para tomar una foto. Para tomar una foto *mientras graba un video, presione PLAY*.
- ◆ Presione ESC para ver la última foto o video que se tomó.
- ◆ Presione DEL. Para eliminar la foto o video.
- ◆ Presione ESC de nuevo para salir de la REPRODUCCIÓN o cuando vea FOTOS/VIDEOS para entrar al Menú de Reproducción.
- ◆ Presione Menu para regresar a la Transmisión en vivo en el Menu de Reproducción.
- ◆ Presione Menú cuando mire la Transmisión en Vivo para ver las Opciones del Menú y el menú de Reproducción.
- ◆ Nosotros pre establecemos todas las configuraciones para que la vista y la grabación sean óptimas.
- ◆ En el Menú de Playback use las Flechas Arriba/Abajo para navegar la página.
- ◆ Use las Flechas Izquierda/Derecha para avanzar o retroceder las páginas.
- ◆ Para ver una Foto o Video en el menú de reproducción presione OK.



**¿Qué significa
Transmisión en
Vivo?**

**Significa que
está viendo lo
que la cámara
está viendo en
ese momento.**

Colocar y Quitar la Tarjeta SD



Inserte la Tarjeta SD presionando con delicadeza hasta que haga clic. No presione muy fuerte o se puede romper el portador de la tarjeta.

Una vez que la tarjeta esté en la Grabadora SD ya usted estará lista para grabar. Primero, tome una foto de prueba para asegurar que la tarjeta esté colocada firmemente.

Cuando esté listo para revisar sus imágenes, presione la tarjeta con delicadeza hacia adentro y saltará hacia afuera

Como capturar sus imágenes de video

Cuando presione PLAY para tomar una foto verá un glitch rápido en la pantalla. Puede que vea que diga 12 segundos y luego pasará a 14 segundos.

Usted NO puede capturar fotos mientras graba un video a menos que tenga una unidad con un chip nuevo (desde August 2021.)



Esta es la vista de la pantalla cuando graba un video.

Presione OK para grabar el video.

La grabadora SD graba por una hora y luego para.

Para parar la grabación en cualquier momento presione STOP.

Tome una foto o video de su orden de trabajo para asegurarse de que su tarjeta SD esté funcionando y grabando. También verifique que la fecha y la hora estén ajustados correctamente.



Como tener una vista previa de sus imágenes

Para ver fotos y video aquí hay dos opciones.

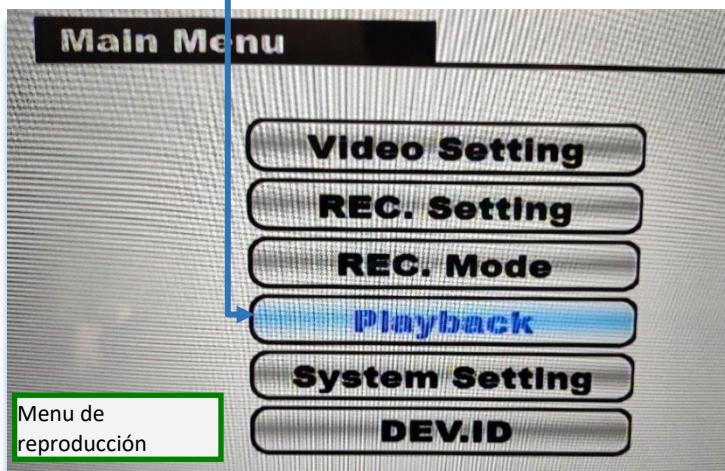
Opción 1:

- Presione **MENU** y tendrá la vista de **MENU** a continuación.



2. Use la **FLECHA ABAJO** para ir a la opción de **PLAYBACK** (reproducción).

3. Presione **OK**, y ahora estará en el
MENU de REPRODUCCIÓN.



Como tener una vista previa de sus imágenes, Continuación

Dentro del MENU de REPRODUCCIÓN

1. Use las FLECHAS

ARRIBA/ABAJO en el control remoto para pasar a través de las carpetas de FOTOS/VIDEOS. Las carpetas están resaltadas por la casilla roja y se crean por fecha.

Para ver una FOTO/VIDEO en una carpeta, presione **OK**.

1. Presione **OK** para ir a la página de FOTO/VIDEO. Una vez dentro de la carpeta, verá una lista de las FOTOS/VIDEOS.

2. Cada página de esta carpeta tiene 8 FOTOS/VIDEOS. Para ver una FOTO o VIDEO, selecciónelo moviendo la casilla roja usando las flechas ARRIBA/ABAJO en el control remoto y presione **OK**.

Para salir de la vista presione **ESC**.

A. Para navegar por las páginas, use las **FLECHAS ARRIBA ABAJO**.

5. Para SALIR DEL MENU DE REPRODUCCIÓN presione **ESC o MENU**

A. **ESC** lo llevará de nuevo al MENU.

B. **MENU** lo llevará de nuevo a la TRANSMISIÓN EN VIVO.

Su foto, a la derecha, incluirá el Nombre del Archivo, Hora de Inicio y marca con la Fecha.

La flecha roja indica que esto es un video.

File Name	Date
00000001	2021/07/07
Seleccione la carpeta con la casilla roja.	
0001/0001	

File Name	StartTime	Date
133133 - 1	13:31:32	2021/07/07
133132 - 1	13:31:32	2021/07/07
133127 - 1	13:31:28	2021/07/07
133122 - 1	13:31:22	2021/07/07
133114 - 1	13:31:14	2021/07/07



Como tener una vista previa de sus imágenes o videos, Continuación

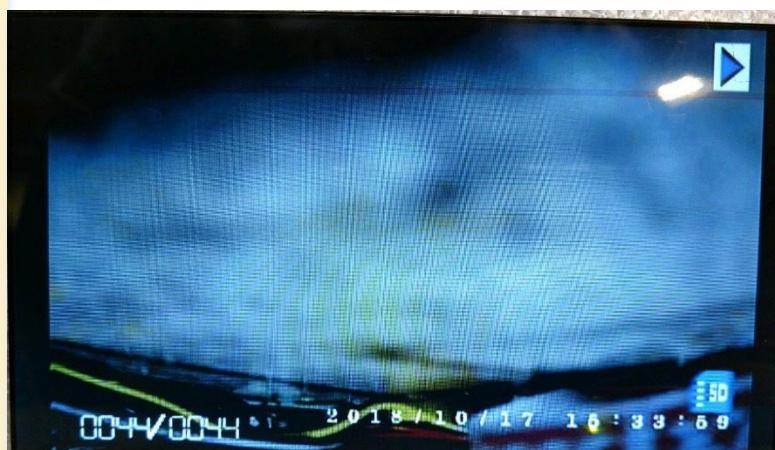
Opción 2:

1. Mientras ve la TRANSMISIÓN EN VIVO— Presione **ESC**.

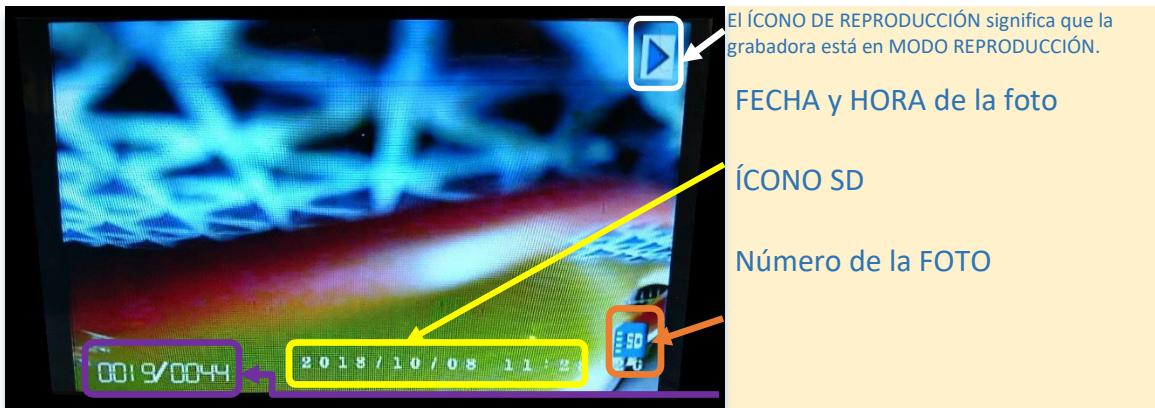
2. Esto lo llevará a la última FOTO/VIDEO tomado.

3. Para Volver a la TRANSMISIÓN EN VIVO - Presione **ESC**, y luego **MENU**.

A. Cuando presiona **ESC** lo lleva al MENU de REPRODUCCIÓN.



Como saber si está viendo imágenes o video.



Los VIDEOS muestran lo mismo que las FOTOS, pero añadiendo la **DURACIÓN DEL VIDEO**.

El ÍCONO DE REPRODUCCIÓN en el MODO VIDEO significa REPRODUCIR - se convierte en un símbolo de pausa cuando se reproduce el video.



Como Eliminar Imágenes/Videos

Solo puede ELIMINAR FOTOS/VIDEOS cuando los esté viendo.

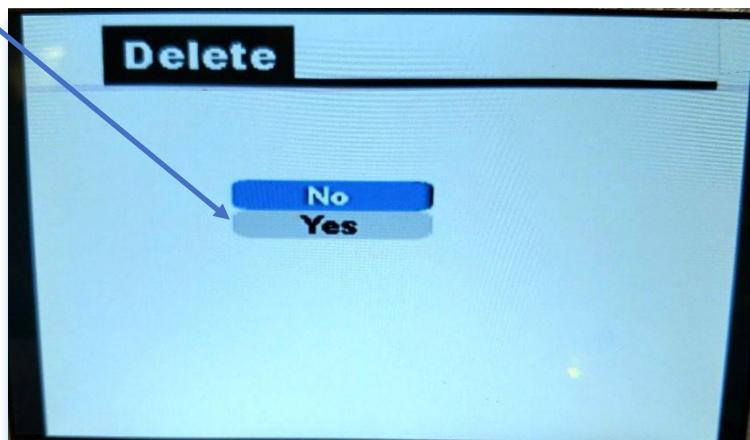
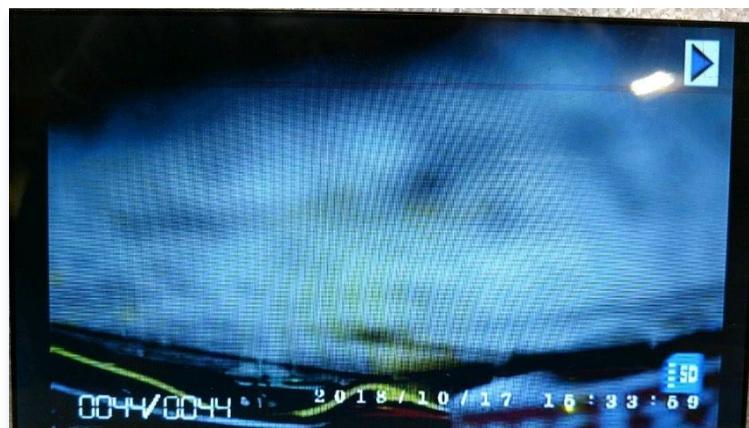
Para ELIMINAR FOTOS/VIDEOS:

- 1 Vaya al MENU de REPRODUCCIÓN.
2. Presione OK para seleccionar la FOTO/VIDEO que deseé eliminar.
3. Presione DEL.
4. Use FLECHA ABAJO para resaltar SÍ.
5. Presione OK para ELIMINAR la foto.

Si necesita ELIMINAR MÚLTIPLES FOTOS

Opción 1 – Saque la tarjeta de la Chim- Scan®, insértela en un computador, copie las fotos/videos a una carpeta y luego elimine.

Opción 2 - Use el procedimiento anterior para eliminar las fotos/videos de uno en uno manteniendo la tarjeta en la Chim-Scan®.

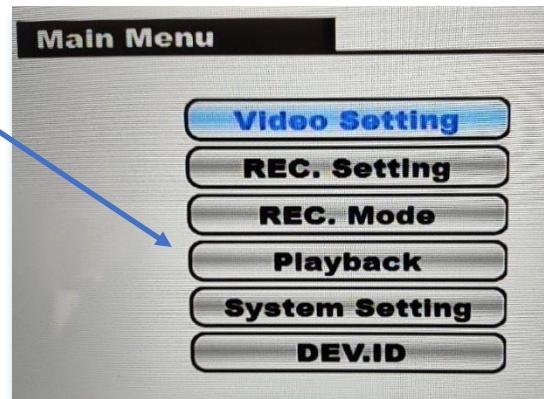


Navegación del Menú de la Grabadora SD (para el 8.1.2021)

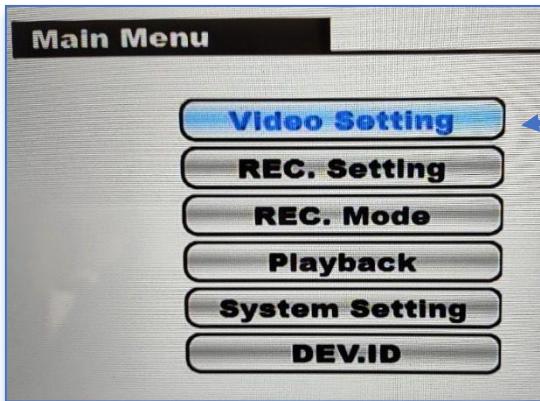
Cuando presione el botón de MENU, presentará 5 opciones.

La 4ta opción, REPRODUCIR, es la más usada de todas las opciones.

Todas las otras opciones están preconfiguradas en su mejor configuración, así que no hay necesidad de “arreglar” o “revisar” las configuraciones. Pero para aquellos que quieran conocer cada rincón de las opciones del menú, LEA las siguientes secciones y páginas para que sepa lo que hace cada uno y donde deberían estar.

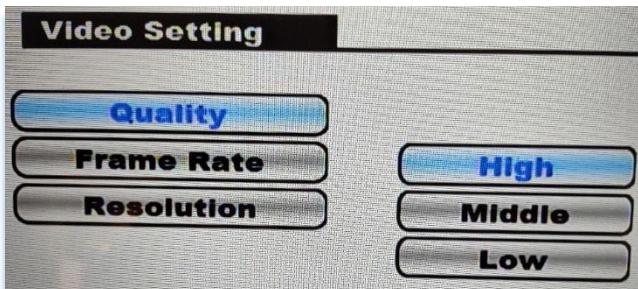


Sección 1 – Configuración de Imagen

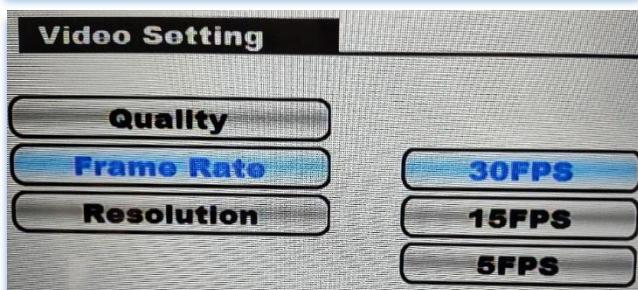


Cuando seleccione la opción en el MENU de CONFIGURACIÓN DE VIDEO tiene tres secciones:

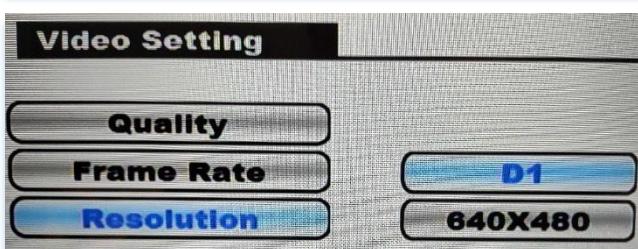
- CALIDAD
- CUADROS POR SEGUNDO
- RESOLUCIÓN.



La CALIDAD está establecida en ALTA



Tenemos los CUADROS POR SEGUNDO establecidos en 30 FPS.



Hemos establecido la RESOLUCIÓN a D1. Estas son las mejores configuraciones; siéntase libre de ajustarlas, pero no existe la necesidad.

Sección 2 – REC (registro)

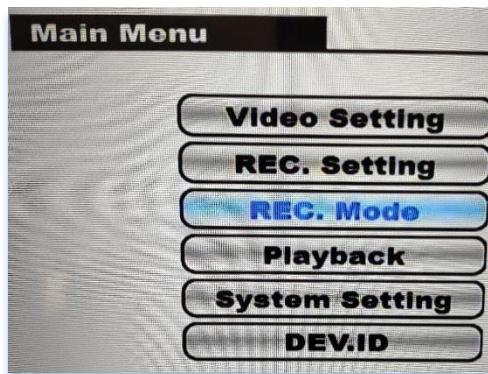


El menú de CONFIGURACIÓN REC es para *programar cuando la Grabadora SD debe empezar a grabar el video.*

Este MENU es inútil cuando escanea chimeneas. Por favor déjelo en esta posición.

La CONFIGURACIÓN de Timing le dice a la grabadora cuanto seguir grabando. Lo programamos para una hora, pero usted puede presionar OK y le dará la opción para grabar por cinco minutos o más.

Sección 3 – Modo REC.



El MODO REC – le da la opción de establecer cuando empieza a grabar un video la Grabadora SD. Lo establecemos en MANUAL ya que esto le permite empezar/parar la grabación de video cuando usted quiera y le permite tomar FOTOS sin interrupción.

Por favor, déjelo en esta posición.

Sección 4 – Repetición

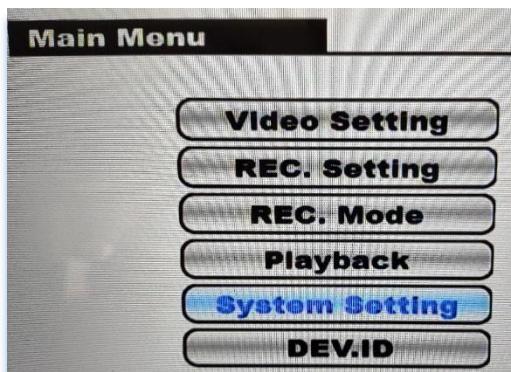


La opción de REPRODUCCIÓN es donde usted accede a las fotos o videos que ha tomado.

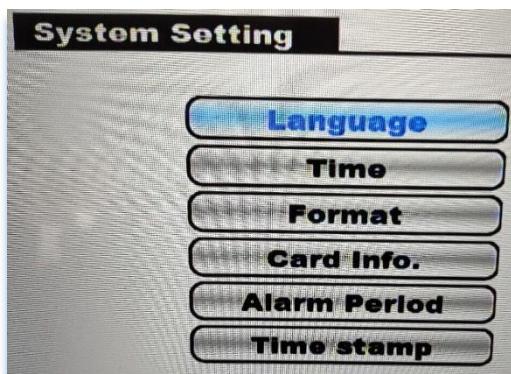
Cómo tener una vista previa de las imágenes o videos que ha tomado es explicado en las páginas 35-37.

File Name	StartTime	Date
133133-1	13:31:32	2021/07/07
133132-1	13:31:32	2021/07/07
133127-1	13:31:28	2021/07/07
133122-1	13:31:22	2021/07/07
133114-1	13:31:14	2021/07/07

Navegación de la Grabadora: Sección 1 – Ajustes del Sistema

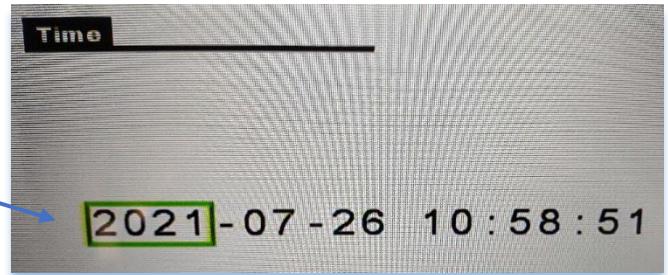
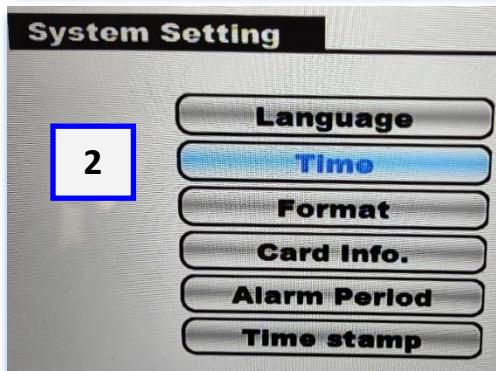


La configuración de Sistema tiene 6 opciones



1. Idioma – inglés o chino

2. Hora – Es donde establece la fecha y hora para las marcas de tiempo.

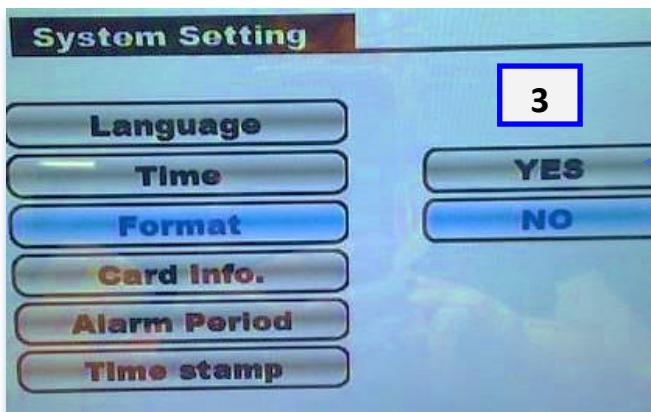


Para Establecer Fecha y Hora:

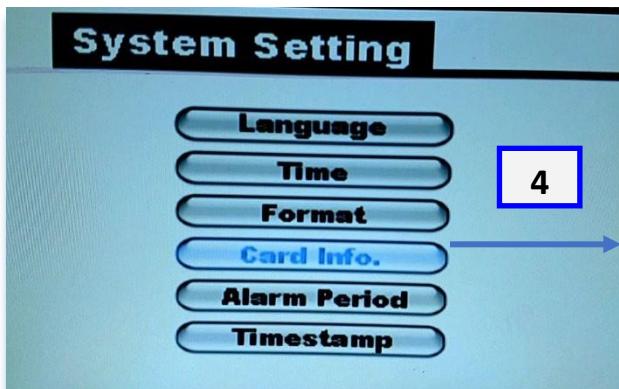
1. Presione MENU.
2. Baje hasta AJUSTES DEL SISTEMA - Presione OK.
3. Baja hasta HORA - Presione OK.
4. Use ARRIBA/ABAJO para cambiar los números y las flechas IZQUIERDA/DERECHA para mover de sitio.

Ejemplo: ABAJO para cambiar 2020 a 2021 y DERECHA para mover a 07.

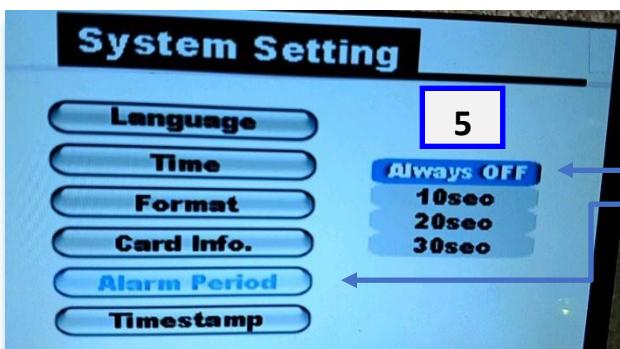
Navegación de la Grabadora: Sección 1 – Ajustes del Sistema, Cont.



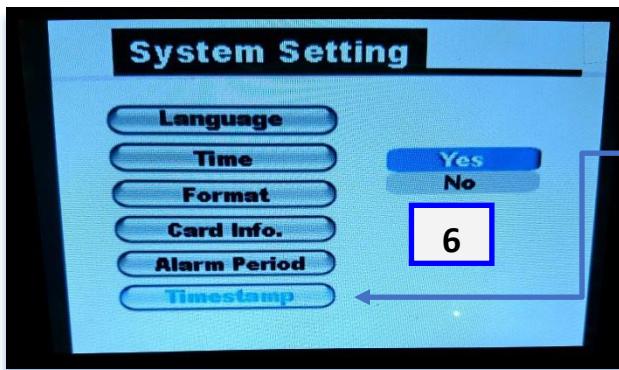
3. Formateo – para formatear la Tarjeta SD, resalte SI y haga clic.



4. INFO DE LA TARJETA: Esto le permite ver la capacidad total de la Tarjeta SD que está usando. El porcentaje de memoria que está siendo usado y el porcentaje de memoria restante.



5. PERÍODO DE ALARMA: Ignore esta configuración, siempre debe estar puesto en APAGADO



6. MARCA DE TIEMPO – esto le permite activar/desactivar la marca de tiempo.

Transferir fotos a un iPad a través de un Adaptador SD

1. Open DCIM File

2. Select Untitled Files

3. Abra DCIM

4. View Job Photos

5. View Menu Options

6. Move Photos

Select all photos and move them a folder on your iPad

7. Select all photos

8. AH photos selected (blue dots)

9. Select "On My iPad."

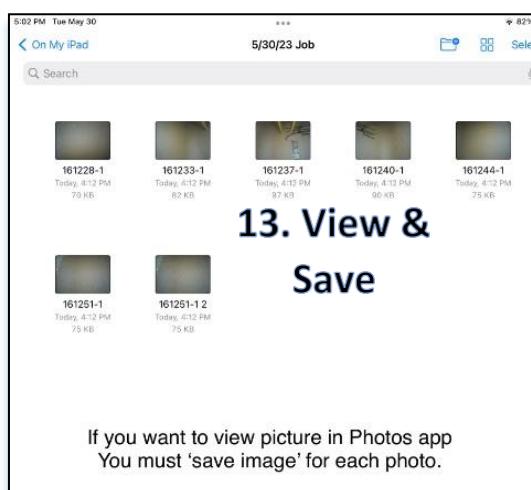
10. Select Job Folder

11. Job Pictures

Transferir fotos a un iPad a través de un Adaptador SD, Cont.

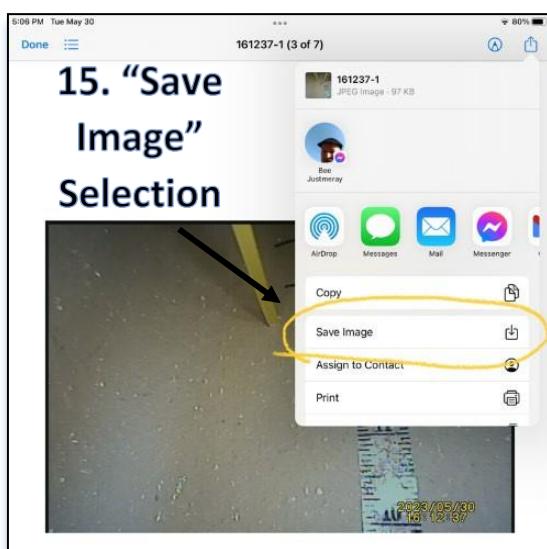


12. Go-to Photos
and click this icon

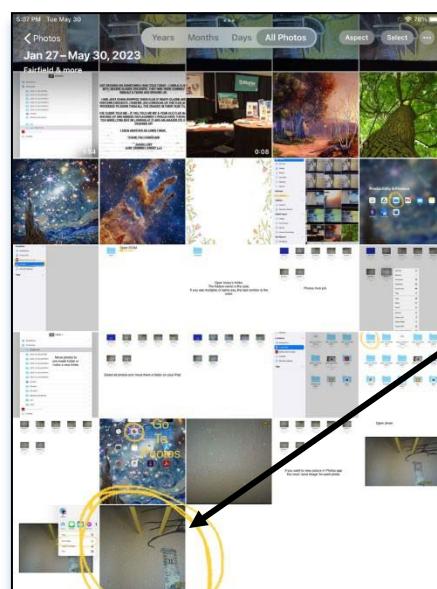


13. View &
Save

14. Open
Photo



15. "Save
Image"
Selection



16. The Saved
Picture

Escanéa
me para
ver un
video
Tutorial



Accesorios y Piezas de Reemplazo Opcionales

NUEVO ADAPTADOR DE BATERÍA PARA DEWALT®, BOSCH®, MAKITA®, RIGID® Y MILWAUKEE® (TAMBIÉN MOSTRADO EN LA UNIDAD) – PARTE #22 ADAPTADOR DE BATERIA DE TALADRO \$120

¡Mejore su 100, 211, u otra unidad para usar los siguientes paquetes de baterías para que pueda usar una batería para todas las herramientas eléctricas!

Descripción	Tamaño de la Batería
DeWalt®	20V
Milwaukee®	18V
Bosch®	18V
Rigid®	18V
Makita®	18V
Kobalt®	24V



MILWAUKEE



DEWALT

TECLADO USB – Parte 202511

El teclado ofrece la habilidad de poner texto en la pantalla y tener el nombre del cliente en cada foto; incluso en sus JPEGs o video la transferencia es automática. El costo es para instalar un teclado interno. Usamos un mini teclado que encaja en cualquier estuche y cualquier teclado USB con cable funciona mejor. Si usted tiene un teclado que falla en el campo o es muy pequeño para sus dedos, puede usar cualquier teclado con USB excepto uno con Bluetooth, los cuales no funcionarán. Recuerde que un teclado comprado localmente puede que no enaje en el estuche.

El motivo del costo es que incluye los componentes internos que tienen que ser instalados en la Unidad de Control de la Chim-Scan antes de poder usar el Teclado.

Estos se pueden añadir a la mayoría de las unidades. La unidad tiene que ser devuelta para poder instalar los componentes internos. Es compatible con un teclado USB estándar, así que usted puede usar un teclado más grande si lo desea!

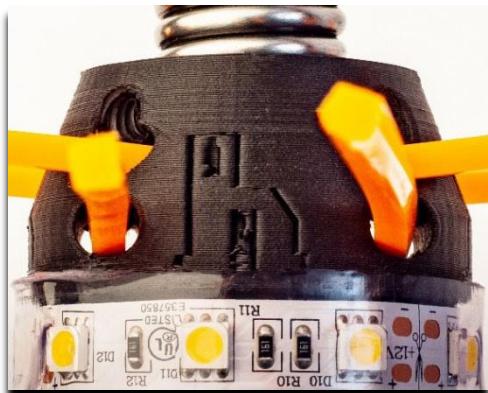


Accesorios Opcionales – Estabilizadores



Estos cabezales están incluidos con las Cámaras Lighthouse Tilt y J3D.

Los estabilizadores ahora están integrados en la parte de arriba de todas las cámaras construidas después de enero del 2022. Se pueden ajustar fácilmente con una llave octagonal y se pueden reemplazar (ejemplos a la izquierda y derecha).



MINI-BARRA, Producto # 202400-

mini (*para usar con cámaras construidas antes del 8.1.21*).

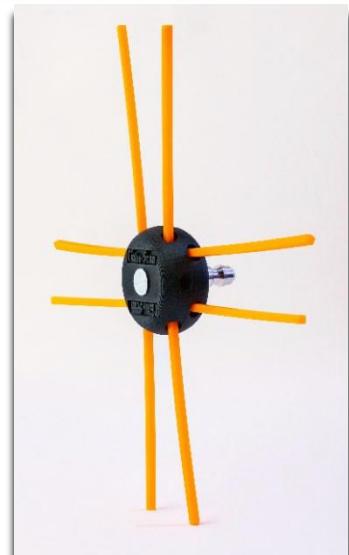
La Mini-Barra está diseñada para mantener la cámara centrada en la chimenea y alejada de las paredes. Este hub funciona con cualquier cámara Chim-Scan que tenga un Kwik-Lock hembra.

Las cámaras construidas desde 2021 en Adelante tienen estabilizadores incorporados y no necesitan este estabilizador.

ESTABILIZADOR DE BARRA BLANCA producto # 200 Barra Blanca

Esta barra es el estabilizador original. Mantiene la cámara centrada en chimeneas de mampostería, pero también sirve para chimeneas prefabricadas/metal. Funciona mejor en chimeneas de: 8"x8" hasta 13"x13".

Hay barras de reemplazo disponibles, ya sean naranja o blancas. Al ordenar, por favor ordene en juegos de cuatro. Las barras blancas están disponibles en tamaños personalizados. Las barras naranjas no están disponibles en tamaños más grandes ya que se vuelven inútiles por su flexibilidad.



Este estabilizador es para cámara con un Kwik Lock que encaje en la parte superior de la cámara.

La barras pueden formar una ligera memoria. Para revertir esta memoria, coloque las barras en el contenedor de cabeza, espere 10-30 segundos y sáquelas de nuevo o, si la cámara está en una bolsa de tela, simplemente sostenga las barras por 10-15 segundos en dirección opuesta al doblez. Esto debería enderezarlas.

¡Tamaños personalizados disponibles!



Accesorios Opcionales – Adaptadores de Barra

Adaptadores de Barra

A continuación, están los adaptadores de barra más comunes que hacemos.
Escaneé el Código QR a continuación para ver un video que muestra los 6 que tenemos disponibles.

Kwik-Lock
Product # 202500-KL



Rovac/ButtonLok Adaptor

Product # 202500-R



10 mm Thread Viper Adapter

Product # 202500-V



Este video muestra los otros adaptadores de barra que hacemos y cómo ponerlos y quitarlos de la cámara.

La Llave T de 1/8" es universal. Está incluida con cada cámara. Úsela para quitar los adaptadores de barra, quitar o ajustar las barras y para quitar el Enviro o la Cámara Chim-Scan® Enviro del Soporte Cheesbit.



RECUERDE: SOLO Apriete los tornillos Fijos hasta que estén ajustados. NO los apriete de más. Apretar de más puede llevar a problemas futuros.

Accesorios Opcionales - Barras

El Kit de Barra Progesivo, También conocido como Pro-Kit producto # 202016P, Incluye:

9 - 7/8" Gris

2 - 5/8" Nylon

1 - 1/2" Nylon – Barra de Inicio

Los 30 pies de la barra caben dentro del contenedor redondo de 6" para que sea de fácil transporte y organización. Cada barra es de 30" de longitud.

Barra de Dedal Producto # 202016K-6

6 - 7/8" Barras Grises

8 - 5/8" Barras de Nylon

2 - 1/2" Nylon – Barras de Inicio

4030 pies de la barra caben dentro del contenedor redondo de 6" para que sea de fácil transporte y organización. Cada barra es de 30" de longitud.

Barras Kwik-Lock – Se venden individuales.

Barra de Inicio Blanca 1/2" Diámetro 2.5 Pies de longitud Producto # 202030

Barra de 5/8" Diámetro 2.5 Pies de longitud Producto # 202031

Barra Gris de 7/8" Diámetro, 2.5 Pies de Longitud Producto # 202022

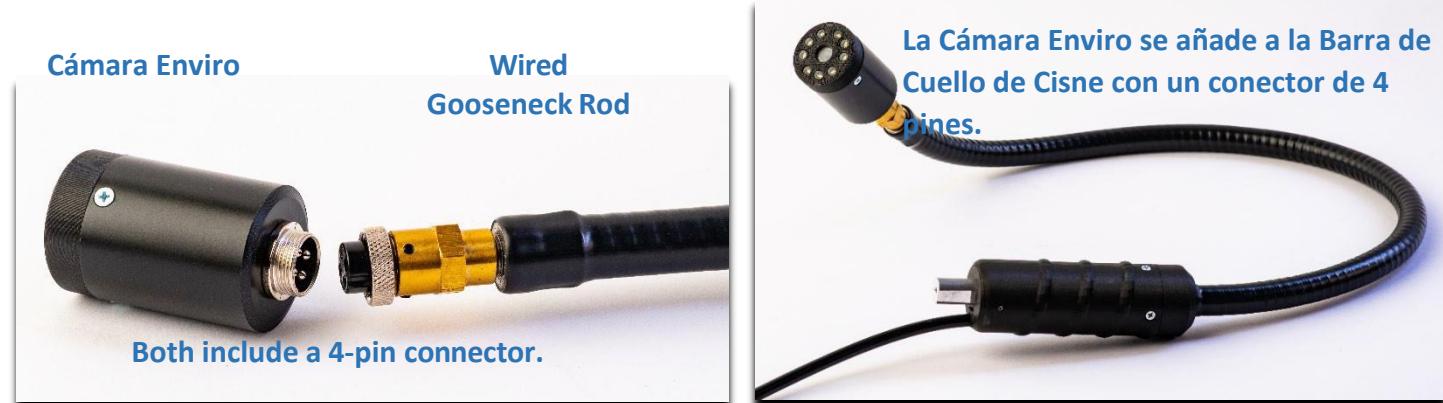
Barra de Cuello de Cisne para Cámaras Enviro antes del 7.1.21, Producto # 202100

Barra de Cuello de Cisne - Esta barra flexible se añade a la Cámara Enviro para escanear ceniceros, áticos, espacios de difícil acceso, coberturas de chimeneas y otras áreas pequeñas (sin cable).

Es de 24" de longitud y es lo suficientemente flexible para formar una S. Se mantiene en esa posición hasta que la doble. Añada barras para más longitud. Es una gran forma de extender su brazo y vista.

Barra de Cuello de Cisne para la Cámara Chim-Scan® Enviro Desde 7.1.21 en adelante, Producto # 202100-1

La Barra de Cuello de Cisne es similar a la Barra de Cuello de Cisne anterior, pero *incluye* cable para un conector de 4 pines. Funciona solo para las Cámaras Enviro hechas a partir del 1ro de julio del 2021



Accesorios Opcionales - Piezas de Reemplazo

Cobertura para Lente de Lighthouse™ y Tilt: Cada lente incluye instrucciones de reemplazo o usted puede ver un video en nuestro sitio web usando el Código QR a continuación. **También vea las instrucciones con foto en la página 25.**



*Video
sobre
cambiar el
lente de la
Lighthouse*

Lente Lighthouse™ (arriba a la izquierda): Lente Óptico de reemplazo Acrílico Transparente para la Cámara Lighthouse™, Producto # 0761.

Lente para la Lighthouse™ Tilt (arriba a la derecha): Lente Óptico de reemplazo Acrílico Transparente más largo para la Cámara Lighthouse™ Tilt, Producto # 0761-T.

1 Fusibles Amp (2 por bolsa) Producto # 1801-F1A

2 Fusibles Amp (2 per bolsa) Producto # 1801-F2A



Llave T (muy usada)

Producto # 1801-T



La Llave T de 1/8" es universal.
Está incluida con cada cámara.
Úsela para quitar los adaptadores de barra, quitar o ajustar las barras y para quitar el Enviro o la Cámara Chim-Scan® Enviro del Soporte Cheesbit. Si pierde la de usted, puede usar una llave octagonal de 1/8".

Tarjeta SD de 4GB–
Producto # 1801-C



La capacidad máxima de la Tarjeta SD es 8GB.

Diagnóstico de Problemas

Problemas con la Tarjeta SD

- Asegúrese que la tarjeta S.D. haga clic en su sitio. Hay un resorte dentro para quitar la tarjeta; presionar la tarjeta de nuevo hará que salga. No presione muy fuerte o podrá romper el portador de la tarjeta S.D. Una vez que la quite podrá revisar las fotos y videos en la tarjeta.
- Asegúrese que la tarjeta SD esté desbloqueada. Mire la pequeña pestaña blanca en el lado izquierdo.
- Limpie la data de su tarjeta S.D. a diario y asegúrese de que la tarjeta no haya acumulado escombros.

La unidad no enciende.

- Revise el Switch AC/DC. Asegúrese que esté en A.C. si conecta la unidad a la pared. Asegúrese de que esté en D.C. si usa un paquete de batería.
- Revise el Fusible de 2-AMP
 - Si cambia el fusible y la unidad todavía no enciende o escucha un 'Pum', necesita devolver la unidad (vea más sobre los fusibles en la siguiente página)



Pantalla Azul (Código Q.R. a la derecha):

- Revise el Fusible de la Cámara de 1-AMP (vea los Fusibles en la siguiente página).
- Accione el switch SD BYPASS para ver si tiene imagen. Si no, revise las conexiones de la cámara/cable.
- Si tiene el 100, revisa el Switch Enviro Superior/L.H. (si lo tiene). El lado L.H. es para la Lighthouse™.
- En el 211, revise el switch Combo Enviro/Otras Cámaras. El lado de Otras cámaras es para Lighthouse™/Lighthouse Tilt.
- Revise F9 en el teclado para una superposición de pantalla de video azul o blanca y negra (si tiene un teclado)
- Si el Cable sigue funcionando, pero el cuerpo del conector está flojo, por lo general le falta un tornillo conector para asegurarla en su sitio — quite el tubo de reducción y dos tornillos de la base del conector. Presione hacia delante y luego inserte el tornillo por encima del cabezal. Coloque tres capas de cinta eléctrica sobre la zona del tubo de reducción.
- Asegure una buena conexión del cable entre todos los cables antes de subir la cámara por la chimenea.

Coloque el conector en la ranura para alinear los pins, luego presiónelos. **Solo** gire el anillo externo hasta que esté apretado.



Troubleshooting/Blue Screen



Para ayuda con el diagnóstico de problemas o reparaciones, llame al 641-472-4872 o 641-451-4088. También puede enviarnos mensajes de texto, enviarnos un video o solicitar una video llamada.

Solo para unidades construidas entre el Verano del 2020 hasta primavera del 2022.

Diagnóstico de Problemas, Continuación

Fusibles Quemados

Si la energía no enciende, reemplace el 1er Fusible de 2-AMP en la parte inferior izquierda del controlador. También revise el 2do fusible a la derecha de este (para el paquete de batería). Si el controlador funciona, pero la cámara no, reemplace el fusible de 1-AMP en la parte inferior derecha del controlador. Si ambos fusibles están quemados desconecte todo y, por favor, contáctenos, puede que necesite reparaciones.



El fusible de la cámara está en la parte inferior derecha del controlador. Es un fusible de 1-AMP. Si la cámara no funciona, reemplace este fusible. Si esta cámara y otros fusibles están quemados, por favor, contáctenos, puede que necesite reparaciones.

Problemas Varios

- Problemas para cerrar la tapa; no la fuerce. Revise la ranura de la tapa para ver si hay algo dentro.
- Si la fecha y la hora dejan de funcionar es hora de cambiar la batería.
- No ponga nada encima del carrete inferior (211) que pueda evitar que se cierre el estuche. Forzar el cierre del estuche también puede dañar la pantalla.
- ¡SIEMPRE USE ESTABILIZADORES con la cámara! A veces la abertura para ver una chimenea puede que solo sea un agujero de 2"x2". Esta situación requiere quitar los estabilizadores. Suba lentamente por la primera chimenea.

Para colocar ruedas afloje los tornillos que sostienen al estabilizador de barra naranja (o estabilizadores blancos) en las cámaras Lighthouse Tilt o J3D. Deslícelos hacia afuera y póngalos a un lado. Deslice los ejes de las ruedas en los lados opuestos de la cámara de donde se quitaron las barras naranjas y apriete. Haga el proceso a la inversa para quitarlas y reinstalar los estabilizadores.



Tornillos Fijos



Whiskers J3D



Este nuevo estilo de hub de barras se añade a las cámaras con un cabezal KwikLock. Disponible en Naranja o Blanco



Vea como cambiar las barras con el QR.

Mejora de su Sistema de Cámara Chim-Scan®

Para mejorar una Cámara Lighthouse™ a una Cámara Tilt:

1. Llene el formulario de reparación en nuestro sitio web www.chimscan.net/repairform
2. Díganos que quiere la mejora Tilt para su Lighthouse™.
3. Empaque toda la unidad y envíela a 1643 Old Hwy 34, Fairfield, IA 52556
- 3a. Necesitamos que regrese toda la unidad para instalar un switch y mejorar la cámara.

Para mejorar cualquier cámara combo a una Cámara J3D con ruedas opcionales:

1. Llene el formulario de reparación en nuestro sitio web www.chimscan.net/repairform
2. Díganos que quiere mejorar su Combo a J3D.
3. Empaque toda la unidad y envíela a 1643 Old Hwy 34, Fairfield, IA 52556
- 3a. Necesitamos que regrese toda la unidad para instalar un switch y mejorar la cámara.

Nota: Si tiene una sola cámara (ej. solo la Lighthouse™ o la Enviro) y quiere mejorarla tiene que comprar una segunda cámara.

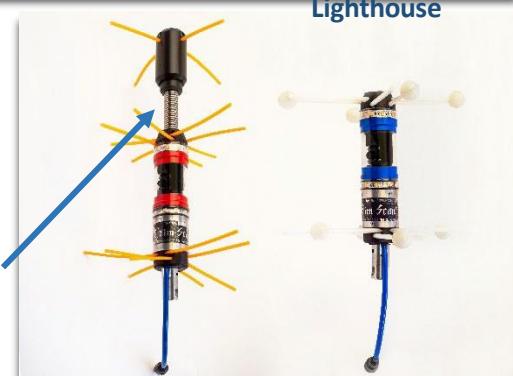


Nuevo
Adaptador
de Batería

Para ayuda con el diagnostico de problemas o reparaciones, llame al 641-472-4872 o 641-451-4088. También puede enviarnos mensajes de texto, enviarnos un video o solicitar una video llamada.



Una cámara combo se puede ver así (o con una barra blanca aquí).



Calquier Cámara Lighthouse puede mejorarse a ya sea una Lighthouse Tilt o una Cámara J3D.



Want to know if your unit or camera can be updated?



Send us a Photo or Video of the unit.

Use the QR code or send email to info@chimscan.net

Reparaciones y Mejoras

Tenemos un departamento de reparaciones y mejoras de servicio completo para ayudarle.

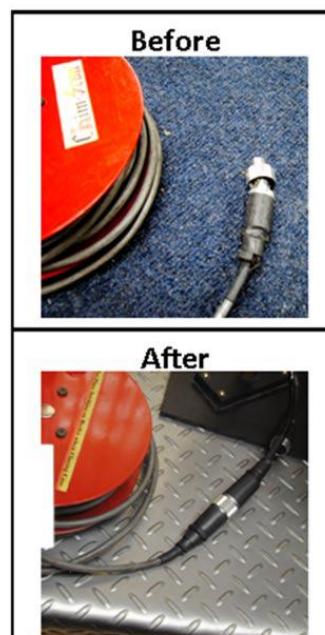
Llame al 641-472-7643, envíe un mensaje, imagen o video o **use nuestro Código Q.R. (en la parte de abajo)**. Puede llamar, enviar un mensaje o enviar un video al 641-472-4872 para el diagnóstico de problemas o reparaciones. Si tiene una pregunta sobre el estado de una reparación o una reparación general, puede llamar, enviar un mensaje o enviar un video al 641-451-4088.

Por favor, llene un Formulario de Reparación en nuestro sitio web: chimscan.net/repair-form, llénelo o imprímalo, llénelo y envíelo. Por favor, inclúyalo con la reparación o envíelo por correo electrónico a info@chimscan.net para una cotización. Darnos detalles sobre el problema ayuda con nuestro proceso de diagnóstico. No siempre es un problema obvio.

Envíe la unidad para su reparación a la Estoban Corporation, 1643 Old Hwy 34 Fairfield, IA 52556.

Tenga cuidado de lo siguiente cuando empaque la unidad:

- **Problemas para cerrar la tapa; no la fuerce.** Revise la ranura de la tapa para ver si hay algo dentro.
- **No ponga nada encima del carrete inferior (211) que pueda evitar que se cierre el estuche.** Forzar el cierre del estuche también puede dañar la pantalla.



Para ayuda con el diagnóstico de problemas o reparaciones, llame al 641-472-4872 o 641-451-4088. También puede enviarnos mensajes de texto, enviarnos un video o solicitar una video llamada.

Enviarnos Su Equipo para Reparaciones/Mejoras

HOW TO REMOVE & SHIP THE CONTROL BOX OR REELER.

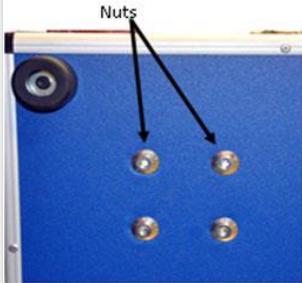


For the series 210 Control boxes, simply undo the 2 hex screws on the top of the unit and disconnecting the Controller cable from the reeler cable. Place into a Large Flat Rate USPS box and it's ready to go.



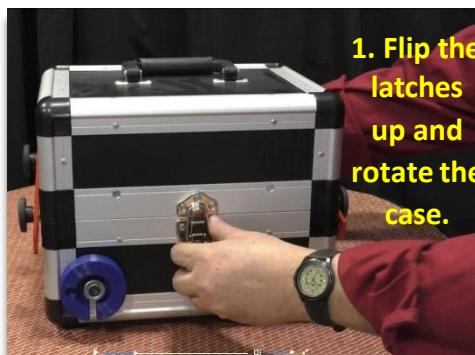
**RECUERDE: SOLO
Apriete los tornillos
Fijos hasta que estén
ajustados. NO los
apriete de más.
Apretar de más puede
llevar a problemas**

The reeler, simply undo the 4 nuts on the bottom of the case. Disconnect from the Camera and the Controller, wrap up in some form of packing, and put in a Medium Flat Rate USPS box.



Para ayuda con el diagnóstico de problemas o reparaciones, llame al 641-472-4872 o 641-451-4088. También puede enviarnos mensajes de texto, enviarnos un video o solicitar una video llamada.

Enviar el Controlador 211 para reparación



1. Flip the latches up and rotate the case.



2. Loosen the bottom knob and remove the top knob.



3. Lift the bar away from the top knob attachment & let it fall.



4. Unscrew only the outer ring to separate the top controller from the cable.



5. Lift the top part of the controller off the base and send it in.

Escanee este Código QR para ver este proceso en nuestro sitio web.



Video

Que Hacer si su Chim-Scan® No Funciona o Necesita Reparación

1. Revise la página 55 de este manual – Diagnóstico de Problemas.
 - A. Si todavía tiene problemas después de revisar la guía de diagnóstico de problemas, llámenos al **641-472-4872 o 641-451-4088**, o envíenos un mensaje de texto con fotos, videos o para solicitar una llamada en vivo. También puede enviarnos un email a info@chimscan.net. Recuerde que la dirección de email es **.net**, no **.com**.
2. Llene el Formulario de Reparación en este manual o en línea en nuestro sitio web. www.chimscan.net
3. Empaque lo que se necesite arreglar. Por favor, no envíe todo si solo necesita reparar el cable, el controlador o la cámara. Quite cualquier artículo que no necesite reparar, incluyendo el manual, adaptador de barra y manillas para enviar el controlador superior, etc.

Hay varias preguntas e información que necesitamos en el Formulario de Reparación

Por qué queremos saber todo esto:



Como puede tomar hasta 4 días hábiles (dependiendo de su ubicación y cómo lo envíe) para que su unidad llegue aquí, este formulario actúa como una lista del paquete para nosotros, así que si la caja está dañada podemos verificar que tenemos todo lo que usted envió. También, este formulario nos ayuda a saber quien envió la unidad y cualquier actualización de su información de contacto, tal como dirección, teléfono, email, y persona de contacto. También nos indica a donde enviarlo ya que a veces la ubicación del taller y de la oficina difieren. Las etiquetas de envío en los retornos no siempre nos dan la información que necesitamos para que el envío llegue a donde usted quiera que vaya.

¿Cómo lo ayuda esto a usted?

All llenar esto, usted nos ayuda a nosotros y a su personal de oficina (incluso si usted es el personal de oficina) con lo que necesita ir, qué estaba enviando, cuando y por qué lo está enviando. Si mantiene una copia de esto usted podrá seguir qué tan seguida envía una unidad o unidades para su reparación y qué necesita repararse o mejorarse. Si nota que constantemente está enviando un cable para su reparación puede hacer seguimiento de la causa.

En las siguientes dos páginas incluimos los formularios de reparación. Por favor, llénelos y envíelos por email a info@chimscan.net o puede llenar los formularios en línea en nuestro sitio web www.chimscan.net y escoger Formulario de Reparación en el menú superior. Otra opción es escanear el Código QR de la derecha.

Para ayuda con el diagnóstico de problemas o reparaciones, llame al 641-472-4872 o 641-451-4088. También puede enviarnos mensajes de texto, enviarnos un video o solicitar una video llamada.

Formulario de Reparación/Mejora/Estimado Chim-Scan® Pag. 1

Please print

Chim-Scan® Repair Form

Please send this with every repair .

Name: _____

Name of Company Owner (if you're not the owner) _____

Company Name: _____

Email: _____ Date your sending or sent unit: _____

We do not spam or sell information - please list the email for the person we should contact.

Phone #: _____ or Cell#: _____ Chim-Scan Serial #: _____

Preferred method of shipping: USPS* UPS**

**If you want us to ship the repair back with UPS - we ship Ground unless you request 3 day,2nd, or next day. NOTE: 3rd, 2nd, and Next day shipping is expensive.

*If you want us to ship the repair back with USPS, we ship Priority. Please list the address that receives mail.

Ground 3 Day 2nd Day Next Day

If you have a Multiple Units, you may want to give them Names.

This serves 3 purposes:

1. By giving a unit a Name it's easier to keep track of it's repair history
2. It makes the unit more recognizable, you'll remember a name faster then a serial #
3. People tend to take better care of something if it has name.

If you'd like to list the name of the unit below, we'll put a sticker on it so everyone will know it's name

What are you sending? <i>please check mark all that apply</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Whole unit	<input type="checkbox"/> (controller, camera, and cable)
<input type="checkbox"/> Just a Controller	<input type="checkbox"/> Multiple Controllers
(The monitor/computer/brain) <i>(PLEASE wrap separately)</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Just a Camera	<input type="checkbox"/> Multiple Cameras
(aka the head or spinney part) <i>(PLEASE wrap separately)</i>	
<input type="checkbox"/> Just the Cable/Reeler	<input type="checkbox"/> Multiple Cables/Reelers
Multiple whole Units <i>(We DO NOT recommend sending units in same box.)</i>	
Not Really Sure / Have No Clue <input type="checkbox"/>	

If sending a camera: What type of Camera ? <i>please check mark all that apply</i>	
<input type="checkbox"/> Auto Focus (AF)	
<input type="checkbox"/> Auto Focus with Tilt (AFT)	
<input type="checkbox"/> Enviro Camera (ENV) - aka Top camera of Combo	
<input type="checkbox"/> Enviro Camera in Cheesehead bracket	
<input type="checkbox"/> Cheesehead Auto Focus (CAF)	
<input type="checkbox"/> Lighthouse Camera (LH)	
<input type="checkbox"/> Combo(LHC(Lighthouse with Enviro))	
<input type="checkbox"/> Lighthouse Camera Tilt (LHT)	
<input type="checkbox"/> Tilt Combo (LHTC(Lighthouse Tilt with Enviro))	
<input type="checkbox"/> Remote Focus(RF) circa. Before 2005	

If your sending a controller or a whole unit:

What type of Image/Video recorder doe the unit have?

<input type="checkbox"/> None
<input type="checkbox"/> SD recorder
<input type="checkbox"/> Mavicap - Floppy Disk
<input type="checkbox"/> DVD
<input type="checkbox"/> CF or Compact flash

Would you like to do an Upgrade?

- No - Just fix it
- No, but send information on what can be done
- Yes - add the Tilt to my Lighthouse Camera* ***
- Yes - update combo to Flex combo***
- Yes - update combo to Flex combo and add Tilt to my lighthouse * *** ***

*Requires Controller comes back so switch can be added.

**Requirements owning a Lighthouse camera

***Requirements owning a Combo camera

Please put Notes on the back.

Formulario de Reparación/Mejora/Estimado Chim-Scan® Pag. 2

Tell us what happening / what's Not happening / what you talked about with Tom or Shelley

The more we know the better.



ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA LLENAR EL
FORMULARIO DE REPARACIÓN Y OBTENER
ESTIMADOS PARA REPARACIONES. TAMBIÉN
PUEDE USAR ESTE FORMULARIO PARA
ESTIMADOS SOBRE MEJORAS.



Alquiler de Chim-Scan®

Los clientes Actuales de Chim-Scan® pueden alquilar con costos mínimos.

Tenemos unidades para alquilar disponibles para clientes actuales de Chim-Scan® para que utilicen cuando su unidad o cámara no esté funcionando. Esta es la descripción de la unidad:

- El estuche de la Serie 100 es rosa lo que diferencia la unidad de sus otras unidades para que sepa cual necesita regresar.
- La unidad tiene ya sea una Cámara Enviro Chim-Scan® o Cámara Lighthouse™; depende de la disponibilidad. La unidad tiene switches para las Cámaras Lighthouse™ Combo.
- Cada Unidad y Cámara tiene nombre, por ejemplo, la unidad mostrada aquí es Myrtle (notamos que los técnicos cuidan mejor los equipos si tienen nombre, por ejemplo, *Saca a Myrtle del camión*).
- ¿Solo necesita una cámara? la Cámara Lighthouse™ o la Chim-Scan® Enviro son las únicas que enviamos de alquiler.



Como obtener una Unidad Alquilada:

1. Llame o envíe un correo electrónico para ver la disponibilidad
2. Le haremos preguntas sobre su unidad dañada para ver que necesita regresar, ya sea la cámara, el controlador o ambos*.
3. Si tenemos una disponible,
 - Solicitamos una autorización de tarjeta de crédito firmada si no tenemos una en el momento. Ofrecemos una copia en la página siguiente.
 - Le enviaremos un enlace de pago por \$125 para cubrir el **envío de ida y vuelta solamente alquilada**.
 - Una vez que haya sido pagada, empaquetaremos una Unidad Rosada de Alquiler y se la enviaremos a usted a través de U.P.S.
 - Una vez que llegue la Unidad Alquilada de acuerdo a su número de seguimiento,
 - Tiene una semana para enviarnos su unidad para reparación o actualización.
 - Una vez que pase esta semana, le cobraremos \$175 a la semana hasta que llegue su unidad.
4. Las unidades alquiladas se pueden utilizar gratuitamente mientras reparamos la de usted. Le enviaremos un recibo de reparación con U.P.S. Etiquetas y números de seguimiento.
5. **Una vez que regresemos su unidad tiene una semana para regresar la prestada, ¡o será un cargo de \$175 por semana si pasa el tiempo asignado!**
6. También, le facturaremos cualquier reparación necesaria de las Unidades Alquiladas al retorno (por lo general el reemplazo del lente acrílico en la Lighthouse™ = L.H. \$30).

* Cuando enviamos una unidad alquilada, incluimos una etiqueta de retorno para su la reparación. Usted podrá utilizar la caja de alquiler para enviar su unidad. Cuando la etiqueta esté colocada, usted puede darle la de reparación al conductor de U.P.S. o la Tienda de U.P.S.

** Cuando regresemos su unidad reparada, incluimos una etiqueta de retorno de U.P.S. para que regrese la unidad alquilada. Si no recibimos la unidad de alquiler en un período de una semana, empezaremos a cobrar \$175 cada semana hasta que sea retornada.

Si es una solución sencilla para su cámara puede ahorrarse los costos de envío agendando su trabajo alrededor de la reparación. Podríamos ser capaces de regresar su cámara en unos pocos días dependiendo de nuestra carga de trabajo.



Formulario de Autorización de Tarjeta de Crédito

Este formulario de autorización de tarjeta nos permite cobrar a su tarjeta de crédito si quiere aprovechar nuestro programa de alquiler (pág. 59) o si selecciona un plan de pago. Puede enviarnos el formulario por correo electrónico a info@chimscan.net. Si tiene cualquier pregunta, por favor, llámenos al 641-472-7643.

Card authorization form

I, _____, give permission to Estoban Corporation to charge
Buyer name **Business name**

my card for the following purchases. My card details will be stored in my profile and will only be used for approved purchases.

Total
Amount
Authorized **Product/service: Chim-Scan Series**

Cardholder email _____ **Estimate or Invoice #** _____

All fields required

Card information

Card type Credit Debit

MasterCard

Discover

VISA

AMEX

Other

Cardholder (Name on card) _____

Card number _____

Expiration date _____ **ZIP code** _____

(MM/YYYY) (From credit card billing address)

CCV (Security Code) _____

Recurring payments information

Charge every: Month

Email receipts to: _____

Payment amount 1 _____

Deposit will be charged

Date of shipment

Date order is placed

Monthly Payments start 30 days after ship date.

Half down: _____ and the balance over 3 Months - _____

Terms of agreement

Customer signature _____

Date _____

Estoban Corp – ¡Líderes en tecnología de escaneo de chimeneas por más de 40 años!

¡ESTAMOS TAN COMPROMETIDOS CON SU ÉXITO QUE ESCRIBIMOS EL LIBRO SOBRE EL ESCANEO INTERNO DE CHIMENEAS PARA USTED!

ESTE LIBRO TIENE MÁS DE 400 FOTOS A COLOR PARA MOSTRARLE EL INTERIOR DE LAS CHIMENEAS AMERICANAS Y LAS EXPLICACIONES SOBRE COMO SUcedieron LOS DEFECTOS. ¡ES UN GRAN LIBRO DE REFERENCIA!



*Chim-Scan® -
¡Donde la
innovación es
nuestra pasión!*

Estoban Corporation

Copyright 2021 Secor-Beckwith - No copies, in part or in whole, including but not limited to, hard copy, print, photocopy or any electronic media, may be made or used without express written permission of Estoban, LLC.

SCPMN7.23

Estoban Corporation, LLC 1643 Old Highway 34, Fairfield, IA 52556 • 641-472-7643 • www.chimscan.net